

Xtreme 设备

312437D

适用于防护性涂层的高性能、高压喷涂设备。

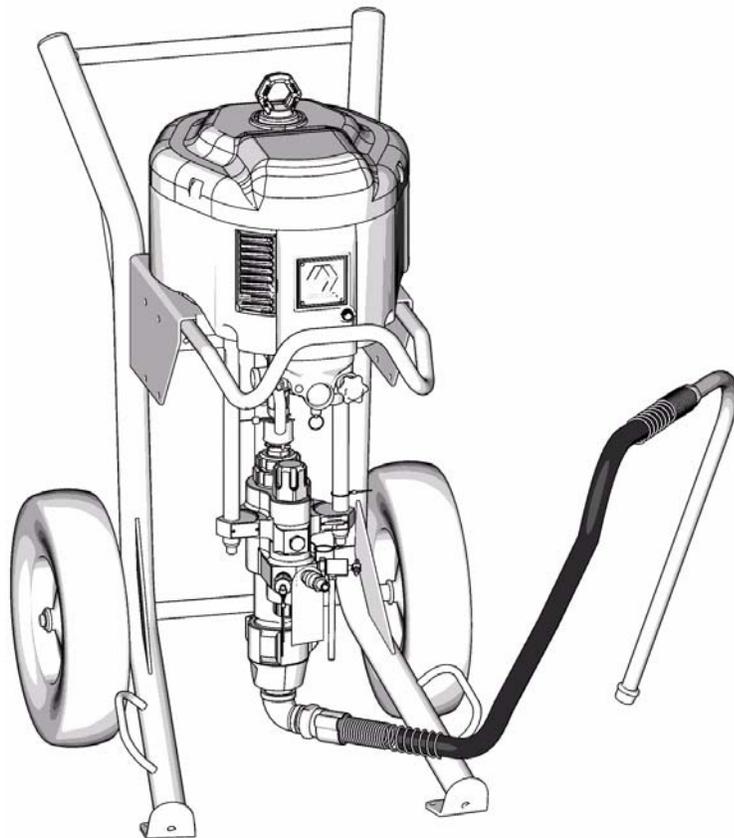


重要安全说明

请阅读本手册的所有警告及说明。妥善保存这些说明。

专利正在审理中

有关型号资料及最大工作压力，请参见第 4 页。



T18411a



目录

相关手册	3	带 L085C# 下缸体 (压力比为 80:1) 的泵设备	40
型号	4	带 L115C # 下缸体 (压力比为 35:1, 55:1) 的泵设备	41
喷涂机设备	4	带 L145C# 和 L14AC1 下缸体	
专用喷涂机设备	5	(压力比为 31:1, 46:1, 90:1) 的泵设备	42
可配置的推车设备	5	带 L180C# 和 L18AC1 下缸体	
泵设备	6	(压力比为 24:1, 40:1, 70:1) 的泵设备	43
警告	7	带 L220C # 下缸体 (压力比为 21:1, 30:1, 60:1)	
部件辨认 - 车式安装	9	的泵设备	44
部件辨认 - 壁式安装	10	带 L250C# 下缸体 (压力比为 50:1) 的泵设备	45
系统部件	11	带 L290C# 下缸体 (压力比为 16:1, 25:1, 45:1) 的	
接地	12	泵设备	46
设置	12	尺寸	47
泄压步骤	13	重量	49
扳机锁	13	安装孔图	50
填料 / 冲洗	14	壁式安装托架	50
喷涂	16	附件	51
循环锌涂料	16	技术数据	52
停止工作	17	泵设备性能表	53
维护	18	Graco 公司的标准担保书	56
预防性维护计划	18	Graco Information	56
日常维护	18		
防腐蚀	18		
推车维护	18		
DataTrak 控制器和指示灯	19		
DataTrak 操作	20		
设置模式	20		
运行模式	20		
故障排除	23		
Xtreme 下缸体的拆卸	24		
下缸体的断开和重新连接	24		
壁式安装组件	26		
送料斗组件	26		
无气 Xtreme 喷涂机零部件	27		
壁式安装 Xtreme 设备的零部件	28		
零部件 - 无气 Xtreme 喷涂机设备	29		
零部件 - 全部无气喷涂机设备	29		
通用部件	31		
空气辅助式 Xtreme 喷涂机部件	33		
Xtreme 喷锌机部件	34		
零部件 - 空气辅助式和喷锌机设备	35		
Dura-Flo 喷涂机零部件	36		
零部件 - Dura-Flo 喷涂机设备	37		
推车零部件	38		
重型推车, 287884 型	38		
轻型推车, 287919 型	38		
泵设备零部件	39		

相关手册

各部件手册 (美国英语) :

手册	说明
311762	Xtreme 下缸体说明书 - 零部件
311238	NXT 空气马达说明书 - 零部件
311239	适用于 NXT 空气马达的空气控制组件说明书 - 零部件
311486	DataTrak ² 转换配件包

Xtreme 设备手册有下列语言版本。有关语言和相应部件号请见下表。

手册	语言
311164	英语
312437	中文
312438	荷兰语
312439	芬兰语
312440	法语
312441	德语
312442	希腊语
312443	意大利语
312444	日语
312445	韩语
312446	葡萄牙语
312447	俄语
312448	西班牙语
312449	瑞典语
312450	土耳其语

型号

喷涂机设备

无气喷涂机、壁式安装设备和送料斗设备

检查喷涂机、壁装设备或送料斗设备的识别板（ID）上设备的 6 位数字部件号。根据这六位数字，用下表确定设备的结构。例如，喷涂机部件号 X60D H 1 表示 Xtreme 品牌（X），压力比（60:1），除冰马达（D），重型推车（H）和配有 DataTrak[®] 的整机设备（包括喷枪和软管）（1）。若需订购更换件，请参阅第 27 页开始的 **无气 Xtreme 喷涂机零部件** 一节。表中的数字并不与部件图和部件清单中的参考号相对应。

ID

 所有型号的最大空气输入压力均为 100 psi (7 MPa, 70 bar)。压力比为 90:1 的型号的最大空气输入压力为 80 psi (0.55 MPa, 5.5 bar)。

X	60	D	H	1					
第一位	第二位和第三位	第四位		第五位		第六位			
	压力比 (xx:1)		马达 / 排放装置		安装选项		整机设备	DataTrak	送料斗
X (Xtreme 品牌)	25	D	除冰	H	重型	1	✓	✓	
	30	L	低噪声	L	轻型	2		✓	
	35			W	壁式安装	3	✓		
	40					4			
	45					5	✓	✓	✓
	46					6	✓		✓
	50								
	55								
	60								
	70								
	80								
	90								

专用喷涂机设备

壁式安装设备 287978

287978 型是一种压力比为 40:1 的设备，它包括低噪声马达、DataTrak 和外部过滤器，但不包括喷枪或软管。

空气辅助式喷涂机

所有空气辅助式喷涂机都包括除冰马达、重型推车、DataTrak、G40 喷枪和软管。

30:1 压力比 - 287975

40:1 压力比 - 287976

喷锌机

所有喷锌机都包括除冰马达和重型推车。287973 型和 287974 型还包括 DataTrak、Silver 喷枪和软管。

25:1 压力比 - 287971

40:1 压力比 - 287972

25:1 压力比 - 287973

40:1 压力比 - 287974

Dura-Flo[?] 喷涂机

所有 Dura-Flo 喷涂机都包括除冰马达、重型推车和 Dura-Flo 泵设备。只有 287980 型包括喷枪和软管。

23:1 压力比 - 287979

23:1 压力比 - 287980

32:1 压力比 - 287981

可配置的推车设备



可配置的推车设备不包括下缸体。应当将这些设备与任何适用于喷涂机设备的 Xtreme 下缸体 (145cc - 290cc) 配对。

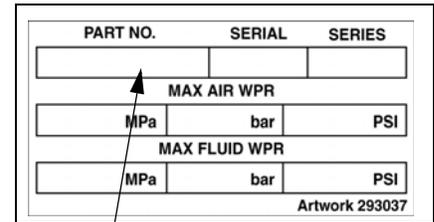
所有型号均包括空气控制器、连杆、耦合器套件和吸料管。根据其六位数字，用下表确定推车设备的结构。例如，推车设备号 XN3D H 2 表示 Xtreme 品牌 (X)，马达 (NXT3400)，除冰马达 (D)，重型推车 (H) 和配有 DataTrak[?] 的裸机设备 (2)。

X	N3		D		H		2	
第一位	第二位和第三位		第四位		第五位		第六位	
		马达		排放装置		安装选项		DataTrak
X (Xtreme 品牌)	N3	NXT3400	D	除冰	H	重型	2	✓
	N6	NXT6500			L	轻型	4	

泵设备

检查泵设备识别板（ID）上关于泵设备的 6 位数字部件号。例如，泵部件号 P30M C 1 表示泵（P），压力比（30:1），带 DataTrak[®] 的低噪声排放马达（M），碳钢结构（C），且无内置过滤器或空气控制器（1）。

若需订购更换件，请参阅第 39 页开始的 **泵设备零部件** 一节。表中的数字并不与部件图和部件清单中的参考号相对应。



 压力比为 16:1 - 70:1 的型号的最大空气输入压力为 100 psi (7 MPa, 70 bar)。压力比为 90:1 的型号的最大空气输入压力为 80 psi (0.55 MPa, 5.5 bar)。

P	30	M			C		1		
第一位	第二位和第三位	第四位			第五位		第六位		
	压力比 (xx:1)		排放装置	通讯		下缸体结构		内置过滤器	气流控制器
P (泵)	16	D	除冰	无	C	碳钢	1		
	21	E	除冰	DataTrak			2	✓	
	24	L	低噪声	无			3		✓
	25	M	低噪声	DataTrak			4	✓	✓
	30								
	31								
	35								
	40								
	45								
	46								
	50								
	55								
	60								
	70								
	80								
90									

警告

以下为针对本设备的设置、使用、接地、维护及修理的警告。惊叹号标志表示一般性警告，而各种危险标志则表示与特定的操作过程有关的危险。请返回此处查阅相关的警告。在本手册的其它适当地方还会有另外的与特定产品有关的警告。

 警告	
	<p>火灾和爆炸危险</p> <p>工作区 内的溶剂及涂料烟雾等易燃烟雾可能被点燃或爆炸。为避免火灾及爆炸：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 仅在通风良好的地方使用此设备。 • 清除所有火源，如引火火焰、烟头、手提电灯及塑胶遮蔽布（可产生静电火花）。 • 保持工作区清洁，无溶剂、碎片、汽油等杂物。 • 存在易燃烟雾时不要插拔电源插头或开关电源或电灯。 • 将工作区内的所有设备接地。参见 接地 说明。 • 只能使用已接地的软管。 • 朝桶内扣动扳机时，要握紧喷枪靠在接地桶的边上。 • 如果出现静电火花或感到有电击，要立刻停止操作。在找出并纠正问题之前，不要使用设备。 • 工作区内要始终配备有效的灭火器。
	<p>电池危险</p> <p>在更换电池时可能产生火花。如果操作不当，电池会导致爆炸：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 必须使用指定与本设备配用的电池类型。 • 更换电池只能在安全的地方进行，要远离易燃流体或烟雾。
	<p>皮肤注射危险</p> <p>从喷枪、软管泄漏处或破裂的部件射出的高压流体会刺破皮肤。伤势看起来会象“只划了一小口”，其实是严重受伤，可能导致肢体切除。应即刻进行手术治疗。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 不要将喷枪指着任何人或身体的任何部位。 • 不要将手放在喷嘴上。 • 不要用手、身体、手套或抹布去堵住或挡住泄漏部件。 • 不要在未安装喷嘴护罩及扳机护圈的情况下进行喷涂。 • 不喷涂时要锁上扳机锁。 • 在停止喷涂时以及在清洗、检查或维修设备之前，要按照本手册的 泄压步骤 进行。
	<p>设备误用危险</p> <p>误用设备会导致严重的人员伤亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 疲劳时或在吸毒或酗酒之后不得使用此设备。 • 不要超过额定值最低的系统部件的最大工作压力或温度额定值。参见所有设备手册中的 技术数据。 • 请使用与设备的流体部件相适应的流体或溶剂。参见所有设备手册中的 技术数据。阅读流体及溶剂生产厂家的警告。有关涂料的完整资料，请向涂料分销商或零售商索要材料安全数据表（MSDS）。 • 要每天检查设备。已磨损或损坏的零部件要立刻修理或更换，只能使用 Graco 的原装替换用零部件进行修理或更换。 • 不要对设备进行改动或修改。 • 只能将设备用于其特定的用途。有关资料请与 Graco 公司的经销商联系。 • 让软管和电缆远离公共区域、尖锐边缘、移动部件及热的表面。 • 不要扭绞或过度弯曲软管或用软管拽拉设备。 • 儿童和动物要远离工作区。 • 要遵照所有适用的安全规定进行。

 警告	
 	<p>移动部件危险</p> <p>移动的部件会挤夹或切断手指及身体的其它部位。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 要避免移动的部件。 • 在护罩被取下或外盖被打开时，不要操作设备。 • 加压的设备可在没有警告的情况下意外启动。在检查、移动或维修设备之前，要按照本手册中的 泄压步骤 进行。切断电源或供气。
	<p>流体或烟雾中毒危险</p> <p>如果吸入有毒的烟雾、食入有毒的流体或让它们溅到眼睛里或皮肤上，都会导致严重伤害或死亡。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 应阅读材料安全数据表（MSDS），熟悉所用流体的特殊危险性。 • 危险性流体要存放在规定的容器内，并按照有关规定的要求进行处置。
	<p>个人防护用品</p> <p>在操作或维修设备时，或在进入设备的工作区时，必须穿戴适当的防护用品，以免受到严重损伤（包括眼睛损伤）、吸入有毒烟雾、烧伤以及听力损失。这些用品包括但不限于：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 护目镜 • 流体和溶剂生产厂家所推荐的防护衣及呼吸器 • 手套 • 听力保护装置

部件辨认 - 车式安装

- | | | | |
|---|-----------------------------------------------|---|-----------------|
| A | 空气入口, 3/4 npt(f) | K | 流体过滤器 |
| B | 放气型主空气阀 (需要) | L | 接地导线 (需要) |
| C | 空气泄压阀 | M | 下缸体 |
| D | 空气过滤器 (未示出) | N | 吸料软管和吸料管 |
| E | 空气压力表 | P | 流体出口 |
| F | 空气调节器调节旋钮 | R | 可选的流体出口, 用于第二喷枪 |
| G | DataTrak ² 位置 (参见第 19 页; 并非所有型号都有) | S | 密封螺母 |
| J | 流体泄压 / 清洗阀 (需要) | T | 除冰控制器 |

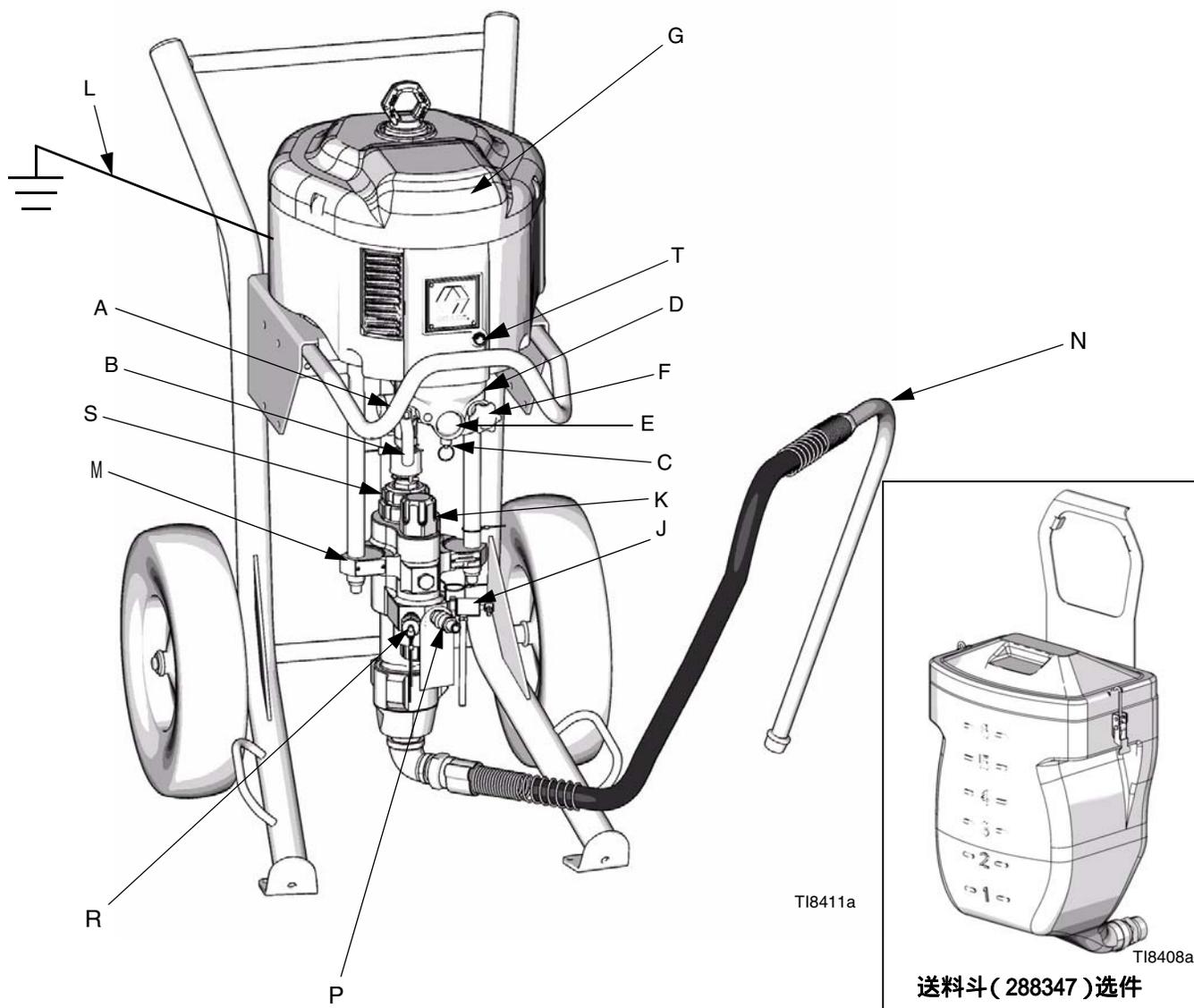
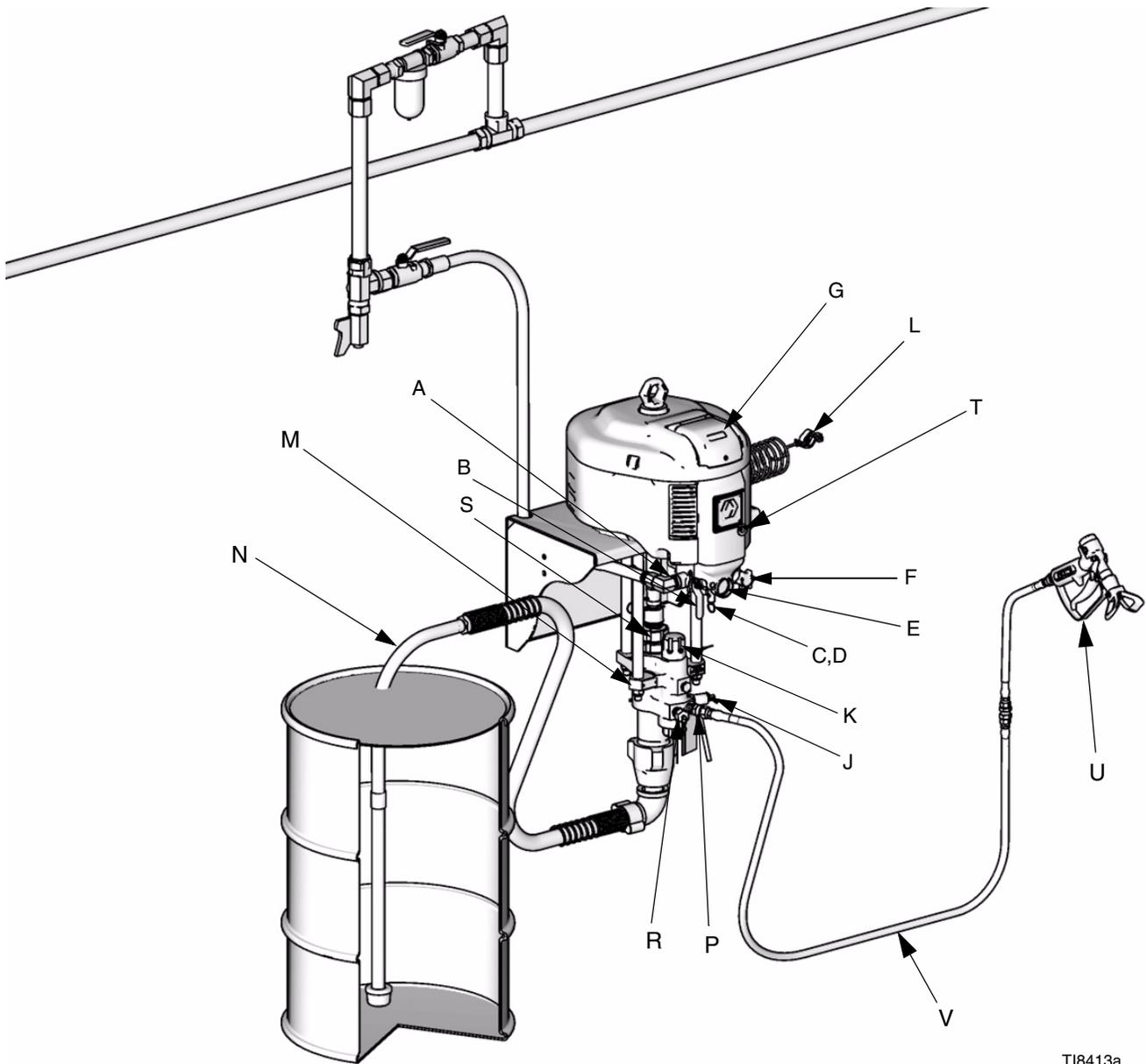


图 1: 无气喷涂机

部件辨认 - 壁式安装

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------|
| A 空气入口, 3/4 npt(f) | L 接地导线 (需要) |
| B 放气型主空气阀 (需要) | M 下缸体 |
| C 空气泄压阀 | N 吸料软管和吸料管 |
| D 空气过滤器 (未示出) | P 流体出口 |
| E 空气压力表 | R 可选的流体出口, 用于第二喷枪 |
| F 空气调节器调节旋钮 | S 密封螺母 |
| G DataTrak [?] 位置 (参见第 19 页; 并非所有型号都有) | T 除冰控制器 |
| J 流体泄压 / 清洗阀 (需要) | U 喷枪 |
| K 流体过滤器 | V 软管 |

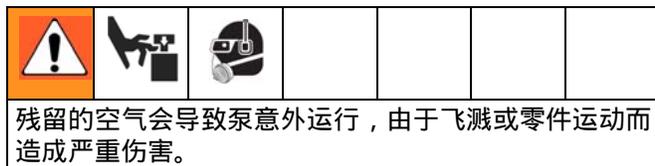


TI8413a

图 2: 壁式安装系统

系统部件

* 放气型主空气阀 (B)



- 要确保此阀能从泵所在位置轻易地接触到，并应位于空气调节器的下游。
- 系统必须配备，当此阀关闭时，可将它与空气马达之间的残留空气释放。
 - 打开，给马达供气。
 - 关闭，则停止给马达供气，并将马达中残留的空气排净。

* 空气泄压阀 (C)

如果所供压力超过设定范围，将自动打开以释放空气压力。

空气过滤器 (D)

清除压缩供气中的有害污物。

空气调节器的调节旋钮 (F)

调整马达的供气压力和泵的流体出口压力。装在紧挨着泵的位置。读取空气压力表 (E) 的读数。

* 流体泄压 / 清洗阀 (J)

需要释放压力及冲洗泵或给泵填料时，打开此阀。喷涂时，关闭此阀。

除冰控制器 (T)

转动旋钮 (打开) 可减少结冰。



T18160b

* 必需的系统部件。

接地



必须将设备接地。通过接地，可给电流提供静电聚集时或发生短路时逃逸的通路，减少出现静电和电击的危险。

表 1: 所需工具

- 桶接地用的导线和线夹
- 两个 5 加仑（19 升）金属桶

1. 将接地导线（244524）（L）连接至空气马达的接地栓上。

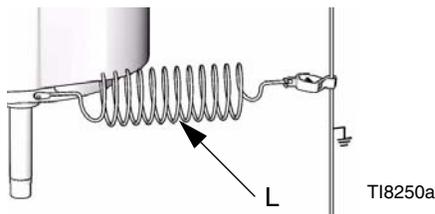
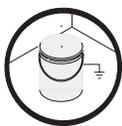


图 3

2. 将接地导线的另一端连接到真正的大地接地点上。
3. 将作业区内的被喷物体、供料桶、以及所有其它设备接地。按照当地的规范进行。只使用导电性空气软管和流体软管。
4. 将所有的溶剂桶接地。只使用放置在已接地表面上的导电金属桶。不要将桶放在诸如纸或纸板等非导电的表面上，这样的表面会影响接地的连续性。

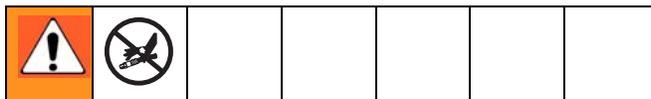


TI1102-1



TI1102-2

设置

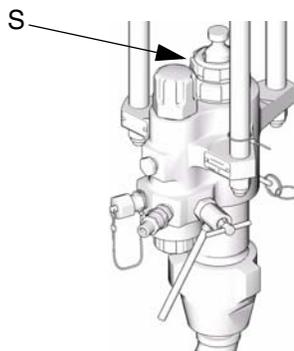


为避免翻倒，要确保推车放在平整的水平表面上。否则可能会造成人身伤害或设备损坏。

表 2: 所需工具

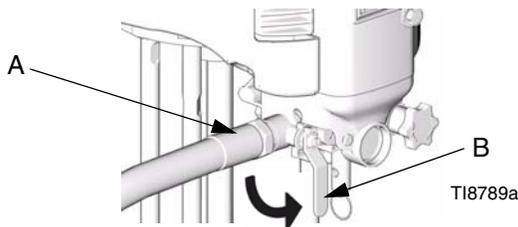
- 两把活扳手
- 无火花榔头或塑料槌
- 扭力扳手

1. 将喷涂机接地。
2. 检查密封螺母（S）。注满喉管密封液（TSL）。用 25-30 磅英尺（34-41 N•m）的扭力拧紧。



TI8316a

3. 将导电流体软管与泵出口相连接，并拧紧。
4. 将导电流体软管（若使用 AA 喷枪，还包括空气软管）与喷枪相连接，并拧紧。
5. 关闭放气型主空气阀（B）。将供气软管连接至 3/4 npt（内螺纹）的空气入口（A）。



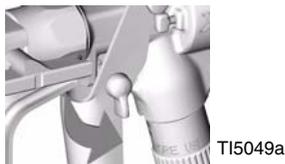
TI8789a

6. 使用前进行冲洗。见第 14 页。
7. 使用前进行填料。见第 14 页。

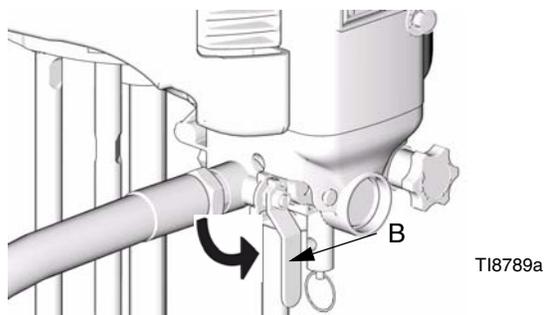
泄压步骤



1. 锁上喷枪扳机锁。

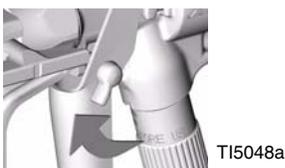


2. 关闭放气型主空气阀 (B)。



3. 放开喷枪扳机锁。

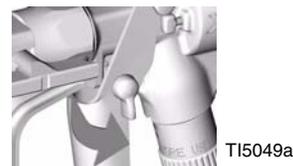
 若使用 AA 喷枪，逆时针转动喷枪空气调节器，以释放压力。



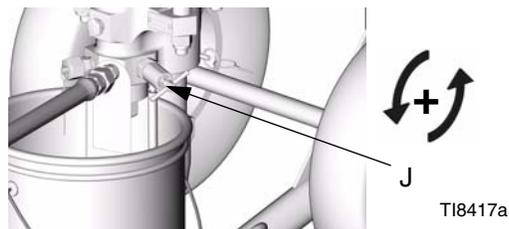
4. 牢牢握住喷枪靠在接地的金属桶上。扣动喷枪扳机。



5. 锁上喷枪扳机锁。



6. 排放流体。若需排放流体，缓缓打开系统内的全部流体泄压阀，包括泄压 / 清洗阀 (J)，将流体排放到废料桶中。如果有回料管，打开回料管路球阀。



7. 如果怀疑喷嘴或软管完全堵塞或完成上述步骤后怀疑压力未完全释放掉，应极为缓慢地松开喷嘴护罩的固定螺母或软管端部的接头，使压力逐渐释放掉，然后再完全松开。卸下喷嘴后，朝桶内扣动喷枪扳机。

扳机锁

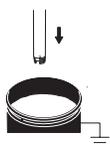


停止喷涂时要始终锁上扳机锁，以免摔落或碰撞时或是手指意外扣动了喷枪扳机。

填料 / 冲洗

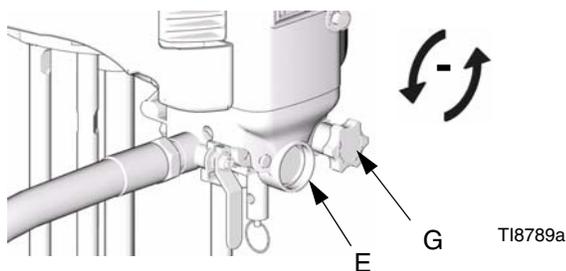


1. 按照第 13 页的 **泄压步骤**进行。
2. 从喷枪上卸下喷嘴及喷嘴护罩。
3. *仅限冲洗*：若需要，取出内置流体过滤器（某些型号有）。卸下流体过滤器后，重新盖上过滤器盖。
4. 将吸料管放入适当的流体中（若填料）或溶剂中（若冲洗）。

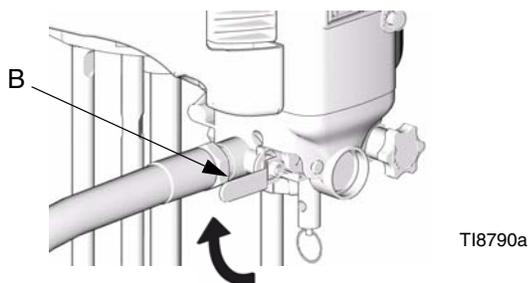


仅限喷锌机：将回料管放入适当的流体中（若填料）或溶剂中（若冲洗）。打开回料管路阀。

5. 逆时针转动调节器的调节旋钮（G）直到转不动为止，压力表（E）的读数应为零。



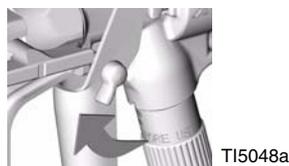
6. 打开放气型主空气阀（B）。



仅限喷锌机：当回料管中流出清洁的溶剂或流体时，关闭回料管路阀。泵会停止运转。

7. 填料或冲洗软管及喷枪：

- a. 放开喷枪扳机锁。



- b. 朝接地的桶内扣动喷枪扳机，直至喷枪中持续流出液体。**若冲洗**，扣动喷枪扳机 10-15 秒钟。



若使用 AA 喷枪，顺时针转动喷枪调节器，以增加空气压力。

- c. 锁上扳机锁。

8. 若填料，设备已准备就绪，可以开始喷涂，转至第 16 页 **喷涂**。

若冲洗，执行第 9 步。



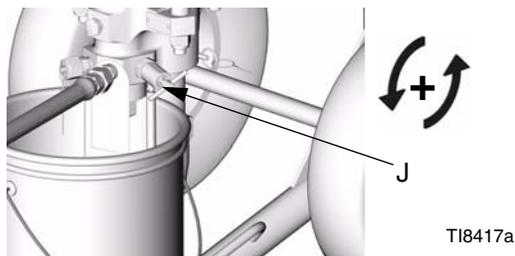
剩余的步骤仅适用于冲洗。

告诫

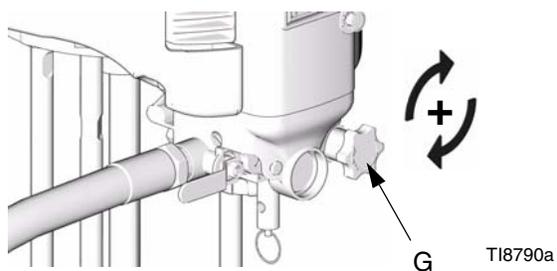
不要通过泄压 / 清洗阀用双组份涂料给泵填料。
已混合的双组份涂料会在阀内硬化，导致堵塞。

9. 将回流管放入接地的废液桶中。

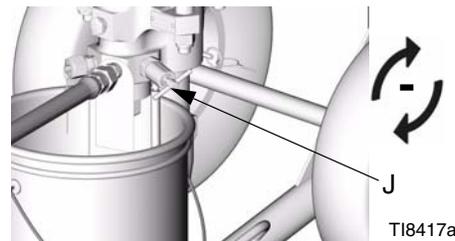
逆时针旋转，稍微打开泄压 / 清洗阀 (J)。



10. 启动泵，方法是顺时针旋转空气调节器调节旋钮 (G) 直到泵开始运动。



11. 当回流管中流出清洁的溶剂时，顺时针旋转泄压 / 清洗阀 (J) 以将其关闭。泵会停止运转。



12. 按照第 13 页的 **泄压步骤** 进行。让溶剂留在其中然后存放喷涂机。

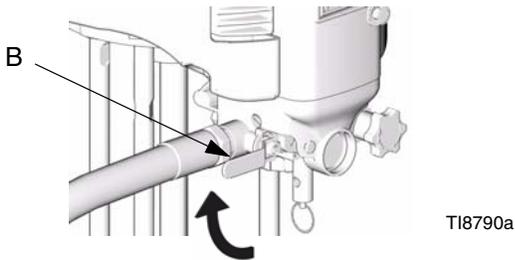
喷涂



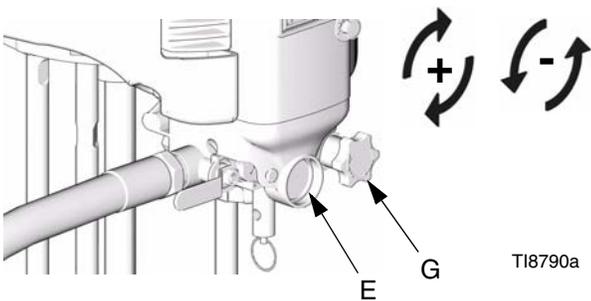
告诫

切勿让泵空载运行。否则，泵会很快加速，高速运行会使泵损坏。

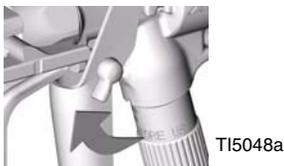
1. 填料。参见第 14 页的 **填料 / 冲洗**。
2. 按照第 13 页的 **泄压步骤**进行。
3. 将喷嘴及喷嘴护罩装到喷枪上。
4. 打开放气型主空气阀 (B)。



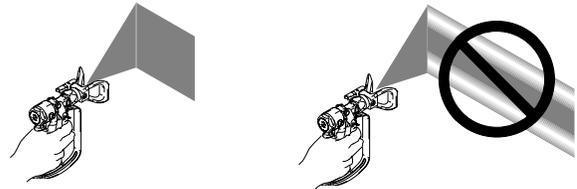
5. 转动调节器的调节旋钮 (G) 直到压力表 (E) 的读数为所需压力值。顺时针转动旋钮可增加压力，逆时针转动可降低压力。



6. 放开喷枪扳机锁。



7. 喷涂试验喷型。阅读流体生产厂家的建议。若有必要，可作调整。若使用 AA 喷枪，在测试喷型时增加喷枪的空气压力。



8. **仅限喷锌机**：不喷涂时，将空气压力减至 30 psi (2.1 MPa, 21 bar)。打开回料管路，关闭喷枪阀。
9. 喷涂完成之后要进行冲洗。参见第 14 页的 **填料 / 冲洗**。
10. 按照第 13 页的 **泄压步骤**进行。

循环锌涂料



1. 喷涂锌涂料时，关闭回料管路阀。喷涂时不需要进行循环。
2. 不进行喷涂时，为了将流体循环回到供料桶，打开回料管路阀并锁上喷枪扳机的安全销。泵会继续运行。
3. 在夜间停机前、更换喷嘴时或检查或维修系统的任何部分时，**都必须先释放压力**。在循环期间，喷枪管路中会留有一些流体，必须将其排出。

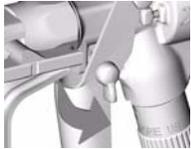
停止工作



告诫

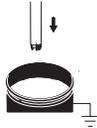
不要让水或水性流体留在泵内过夜。如果所泵送的是水性流体，首先要用水进行冲洗，然后用防锈剂（如矿物油精）冲洗。释放压力，但让防锈剂留在泵内以防零部件发生腐蚀。

1. 按照第 13 页的 **泄压步骤**进行。
2. 从喷枪上卸下喷嘴及喷嘴护罩。
3. 锁上喷枪扳机锁。

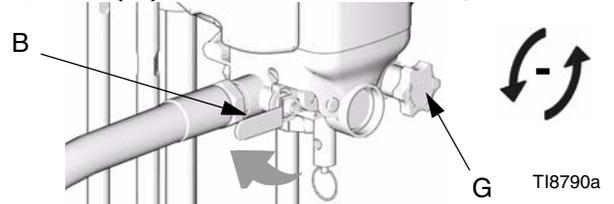


T15049a

4. 将吸料管放入盛有清洗流体的接地金属桶内。



5. 打开放气型主空气阀（B）。逆时针转动调节器的调节旋钮（G）至尽可能最低的流体压力。



T18790a

6. 将喷枪的金属部分紧紧靠在接地的金属桶上。扣动喷枪扳机，直到流出清洁的溶剂。



T18727a

7. 按照第 13 页的 **泄压步骤**进行。

维护

预防性维护计划

您的特定系统的工作条件决定了需要进行维护的频度。通过记录何时需要何类维护的方法制定一项预防性维护计划，然后再确定定期检查系统的时间表。

日常维护



如需夜间停机，应使泵停在其冲程的底部，以防流体在暴露的活塞柱上干涸和损坏喉部密封垫。按照第 13 页的 **泄压步骤** 进行。

1. 冲洗。参见第 14 页的 **填料 / 冲洗**。
2. 释放压力。参见第 13 页的 **泄压步骤**。
3. 检查密封螺母 (S, 图 1)。按需要调节密封件并更换喉管密封液 (TSL)。用 25-30 磅英尺 (34-41 N·m) 的扭力拧紧。
4. 排出空气过滤器中的水。
5. 用适当的溶剂清洗吸料管。建议用一块布及适当的溶剂，清洗喷涂机的外侧。
6. 检查软管、吸料管和接头。每次使用前都要拧紧所有流体连接处。
7. 清洗流体管路过滤器。

防腐蚀

始终要在活塞柱上的流体干涸之前对泵进行冲洗。不要让水或水性流体留在泵内过夜。首先用水或适当的溶剂进行冲洗，然后再用矿物油精冲洗。释放压力，但让矿物油精留在泵内以防零部件发生腐蚀。

推车维护

定期用轻质油润滑 A、B 两点间的车轴。见图 4。

每天用适当的溶剂擦除溢出物以保持推车的清洁。

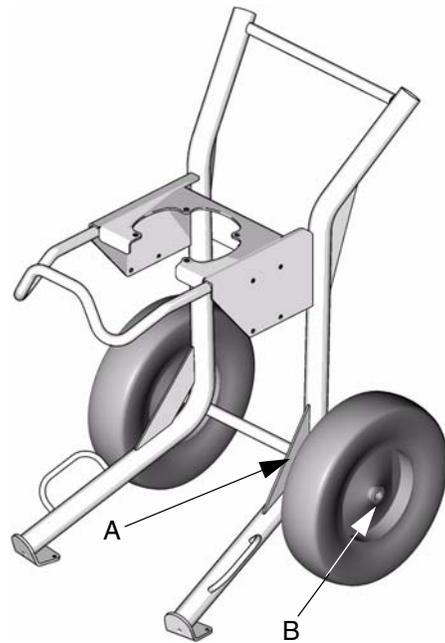


图 4: 推车组件 - 所示为重型型号

DataTrak 控制器和指示灯

 某些型号有 DataTrak。具有 DataTrak 性能的类型清单，请见第 4 页的 **型号**。

图 5 中的图例

- | | | | |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|
| T | 空打保护极限，单位为每分钟往复次数（可由用户设置，00= 关闭） | PF | 填料 / 冲洗键（启用填料 / 冲洗模式。当处于填料 / 冲洗模式时，空打保护被禁用，批量累加器（BT）不能计数。） |
| U | 下缸体排气量（可由用户设置） | RK | 复位键（使故障复位。按下并按住 3 秒钟可使批量累加器清零。） |
| V | 流量单位（可由用户设置为 \updownarrow / 分，gpm [美制]、gpm [英制]、oz/min [美制]、oz/min [英制]、l/min 或 cc/min） | CF | 往复次数 / 流量 |
| W | LED 指示灯（点亮时指示故障） | BT | 批量累加器 |
| X | 诊断参考卡（见第 22 页中的表 3） | GT | 总量累加器 |
| Y | 显示屏 | RT | 防空打切换（启用 / 禁用） |
| | | UT | E1 故障选项（启用 / 禁用） |
| | | DT | E2 故障选项（启用 / 禁用） |
| | | ST | E5 故障选项（启用 / 禁用） |

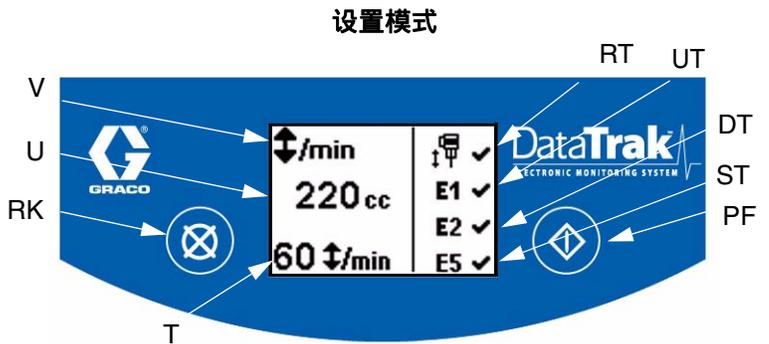
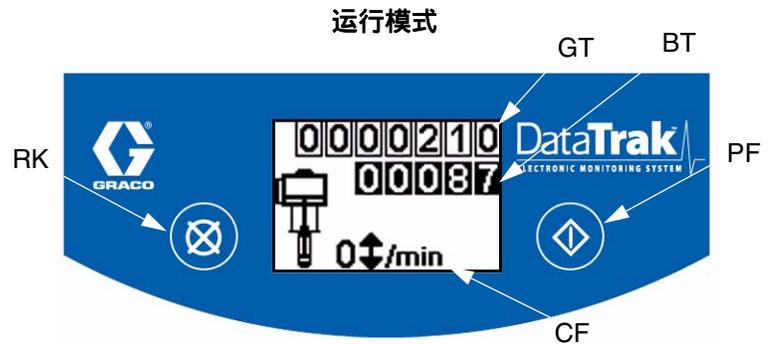
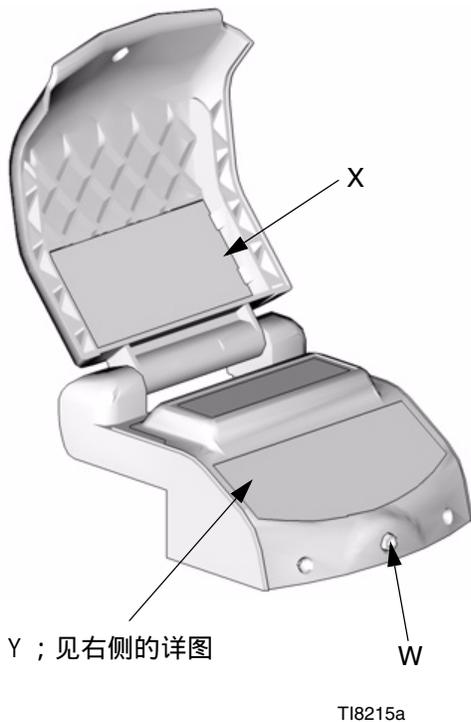


图 5. DataTrak 控制器和指示灯

DataTrak 操作

 某些型号有 DataTrak 。具有 DataTrak 性能的型号清单，请见第 4 页的 **型号**。

 1 分钟后，DataTrak 显示窗 (Y) 关闭，以节省电池的使用寿命。按下任何一个键可恢复显示。

设置模式

1. 见图 5。按下并按住  5 秒钟直到显示设置菜单。
2. 若需输入防空打设定值、下缸体尺寸和流量单位以及启用防空打、E1、E2 和 E5 故障选项，按下  以更改数值，然后按下  以保存这些数值并将光标移动到下一数据字段。

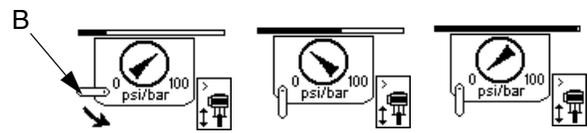
 当防空打、E1、E2 和 E5 故障选项启用时， 会出现在设置屏幕上。见图 5。

3. 将光标移动至 E5 故障启用选项字段，然后再次按下  以退出设置模式。

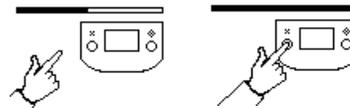
运行模式

防空打

1. 见图 5。如果发生泵空打，防空打电磁阀将开启，使泵停止运行。LED 指示灯 (W) 闪烁，显示窗 (Y) 显示出防空打状态 (见 表 3)。
2. 如需复位防空打监控器，关闭主空气阀 (B)。等待空气马达完全排净空气，然后转至第 3 步。在此过程中，屏幕内容的变化如下图所示。



3. 按下  以清除诊断代码并复位防空打电磁阀。

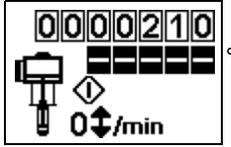


4. 打开主空气阀 (B)，以重新启动泵。

 若需禁用防空打监控功能，请转至设置模式并将防空打值 (T) 设为 0 (零) 或 禁用 (RT)  (见图 5)。

填料 / 冲洗

1. 见图 5。若需进入填料 / 冲洗模式，按下任何一个键以恢复显示，然后按下 。显示窗内出现闪烁的填料 / 冲洗标志，LED 指示灯闪烁



2. 当处于填料 / 冲洗模式时，空打保护被禁用，批量累加器（BT）不能计数。
3. 若需退出填料 / 冲洗模式，按下任何一个键以恢复显示，然后按下 。填料 / 冲洗标志从显示窗中消失，LED 指示灯停止闪烁。

计数器 / 累加器

见图 5。批量累加器（BT）的最后一位数字表示十分之几加仑或升。若需复位累加器，按下任何一个键以恢复显示，然后按下并按住  3 秒钟。

 如果流量设定为  / 分，则两个累加器都将显示泵运行的往复次数。

显示窗

见图 5。在运行模式下不活动 1 分钟后，或在设置模式下 3 分钟后，显示窗（Y）将关闭。按下任何一个键可恢复显示。

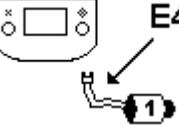
 当显示屏关闭时，DataTrak 将继续执行往复次数计数。

诊断

DataTrak 可诊断出泵的一些故障。当监控器探测出故障时，LED 指示灯（W，图 5）将闪烁，而且显示窗上将显示一个诊断代码。见表 3。

如需对此诊断做出响应并返回至正常操作屏幕，按下  一次以恢复显示，再按一次以清除诊断代码屏幕。

表 3: 诊断代码

标志	代码	代码名称	诊断	原因
		空打	泵运行得比空打保护极限快。	<ul style="list-style-type: none"> 空气压力增加。 流体输出量增加。 流体供料已用尽。
	E-1	上冲程快	在上冲程期间有泄漏。	活塞阀或密封件磨损。
	E-2	下冲程快	在下冲程期间有泄漏。	吸料阀磨损。
	E-3	电池电量低	电池电压太低以至无法停止空打。	电池电量低。若需更换电池，见手册 311238。
	E-4	维修部件 1	在停止空打方面有问题。	<ul style="list-style-type: none"> 电磁阀损坏。 阀座损坏。
	E-4	电磁阀连接断开	电磁阀连接断开。	<ul style="list-style-type: none"> 电磁阀插头未插入。 电磁阀导线损坏。
	E-5	维修部件 2	在探测阀的移动方面有问题。	<ul style="list-style-type: none"> 传感器插头未插入。 传感器的安装不正确。 传感器损坏。 阀座损坏。
	E-6	保险丝已烧断	保险丝烧毁。	<ul style="list-style-type: none"> 电磁阀或电磁阀接线有问题。 温度太高 (超过 140 °F [60 °C])。

故障排除



1. 按照第 13 页的 **泄压步骤** 进行。

2. 在拆卸泵之前，要检查所有可能存在的故障及其原因。

故障	原因	解决的办法
不工作。	阀关闭或堵塞。	清理气路，增加供气量。检查各阀门是否打开。
	流体软管或喷枪阻塞。	清洗软管或喷枪。*
	活塞柱上有变干的流体。	清洗活塞柱；要始终将泵停在冲程的底部；始终用适当的溶剂将油杯注满。
	空气马达部件脏、磨损或损坏。	清洗或修理空气马达。见马达手册。
	DataTrak 上跳出空打故障。	参见第 20 页中的 DataTrak 操作 - 防空打 。
两个冲程的输出量都低。	气路受限或供气不足。阀关闭或堵塞。	清理气路，增加供气量。检查各阀门是否打开。
	流体软管或喷枪阻塞；软管内径太小。	清理软管或喷枪*；采用较大内径的软管。
	空气马达结冰。	打开除冰控制器，见第 11 页。
下冲程的输出量低。	吸料阀开着或磨损。	清理或修理吸料阀。
	高粘度流体。	调节吸料隔板。
上冲程的输出量低。	活塞阀开着或磨损或密封件磨损。	清理活塞阀，更换密封件。
加速度不稳定。	流体供料已用尽，吸料管堵塞。	重新装满供料并给泵填料。清理吸料管。
	高粘度流体。	降低粘度；调节吸料隔板。
	活塞阀开着或磨损或密封件磨损。	清理活塞阀，更换密封件。
	吸料阀开着或磨损。	清理或修理吸料阀。
运转迟缓。	可能结冰。	停止泵运转。打开除冰控制器，见第 11 页。
停转后继续运行或不能维持压力。	止回阀或密封件磨损。	对下缸体进行维修。见第 24 页的 Xtreme 下缸体的拆卸 和 Xtreme 下缸体手册 (311762)。
流体中有气泡。	吸料管路的连接处变松。	拧紧。可在各连接处使用适当的液体螺纹密封剂或 PTFE 带。
喷涂效果不好或喷型不规则。	喷枪的流体压力不正确。	参见喷枪手册；阅读流体生产厂家的建议。
	流体太稀或太稠。	调节流体的粘度；阅读流体生产厂家的建议。
	喷枪变脏、磨损、或损坏。	对喷枪进行维修。参见喷枪手册。

* 若需确定流体软管或喷枪是否被阻塞，请按第 13 页的 **泄压步骤** 执行。断开流体软管的连接，将一个容器放在泵的流体出口以接住流出的流体。接通空气动力，使泵刚好起动。如果泵起动，则说明流体软管或喷枪发生阻塞。

Xtreme 下缸体的拆卸

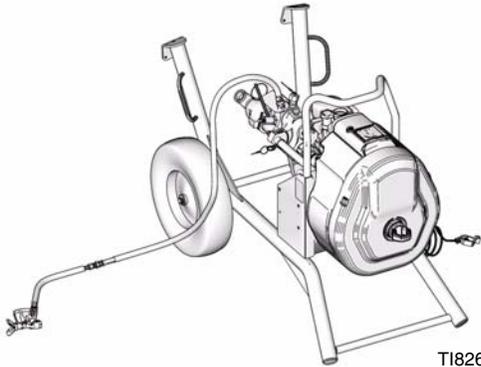
所需工具

- 一套活动扳手
- 扭力扳手
- 橡胶槌
- 螺纹润滑剂
- 防卡润滑剂 222955
- Loctite[®] 2760[?] 或类似材料

下缸体的断开和重新连接

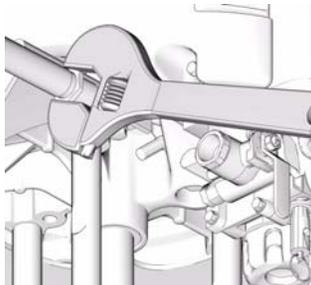


1. 冲洗泵，见第 14 页的 **填料 / 冲洗**。在泵处于冲程底部时停止其运转。按照第 13 页的 **泄压步骤**进行。
2. 将推车背面朝下翻倒。



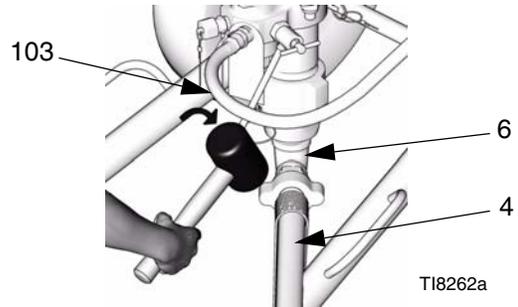
T18263a

3. 断开空气软管。



T18415a

4. 断开流体软管（103）的连接。断开吸料软管（4）的连接。当断开吸料软管的连接时，用扳手握住流体出口接头（6）以防止其松动。

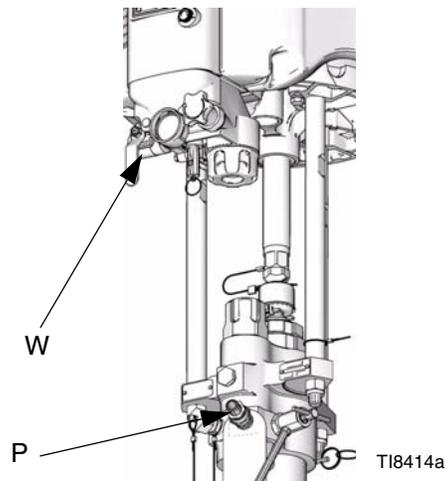


T18262a

当泵的总重超过 250kg（550 磅）时，不要用吊环提升泵。						

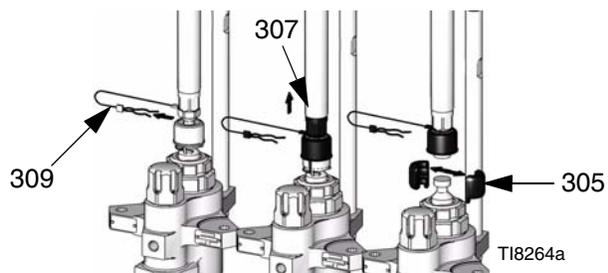
告诫						
断开下缸体的连接时要十分小心，它们的重量可能高达 25 kg（55 磅）。要采取适当的预防措施。						

5. 注意下缸体的流体出口（P）与马达入口（W）的相对位置，以便重新组装时容易对齐。如果马达不需要维修，可让其留在其安装位置上。



T18414a

- 取下夹子 (309), 将耦合器盖 (307) 向上推以卸下耦合器 (305)。

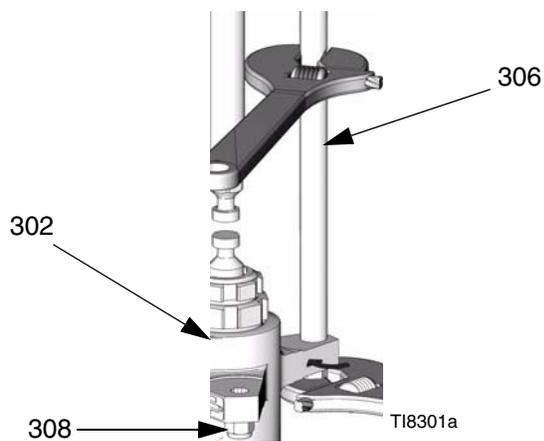


- 下缸体的维修可参见 Xtreme 下缸体手册 (311762)。如需维修马达, 请参见单独的马达手册。

- 按照与断开下缸体连接的步骤相反的顺序重新连接下缸体。

 用 50-60 磅英尺 (68-81 N•m) 的扭力拧紧螺母 (308)。

- 用扳手握住连杆螺面以防止连杆 (306) 转动。拧下螺母 (308) 并卸下下缸体 (302)。



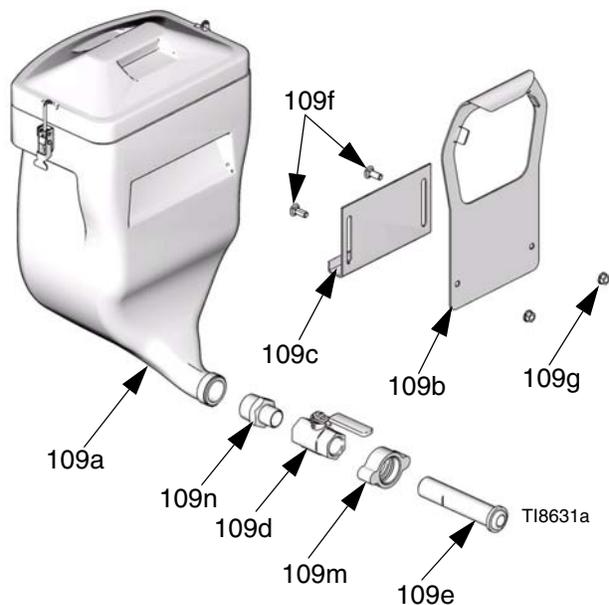
壁式安装组件

 在将泵组件安装在墙上之前，一定要遵照第 13 页的 **泄压步骤** 进行。

1. 墙壁一定要坚固，足以支撑泵组件及配件、流体、软管的重量以及泵运行中产生的应力。
2. 用托架作为模板钻四个 7/16 英寸 (11 mm) 的孔。使用托架上的三组安装孔之一。参见第 46 页的 **带 L290C# 下缸体 (压力比为 16:1, 25:1, 45:1) 的泵设备**。
3. 用壁式安装专用的螺栓和垫圈将托架牢牢地固定在墙上。
4. 将泵组件固定在安装托架 (213) 上。
5. 连接空气软管和流体软管。参见第 12 页的 **设置**。

送料斗组件

1. 将送料斗托架 (109b) 挂在喷涂机推车的软管架上。
2. 用所提供的螺栓 (109f) 和螺母 (109g) 将挂钩托架 (109c) 固定到送料斗托架 (109b) 上。
3. 卸下送料斗 (109a) 随供的管接头，换上变径接头 (109n)。
4. 将送料斗 (109a) 挂到托架组件上。根据需要，调整托架组件的高度。
5. 将管接头 (109d、109m 及 109e) 装到送料斗上。
6. 将快断接头 (109m) 连接到泵下缸体的流体入口。
7. 根据需要，调整托架组件的高度。



无气 Xtreme 喷涂机零部件

(所示为喷涂机整机)

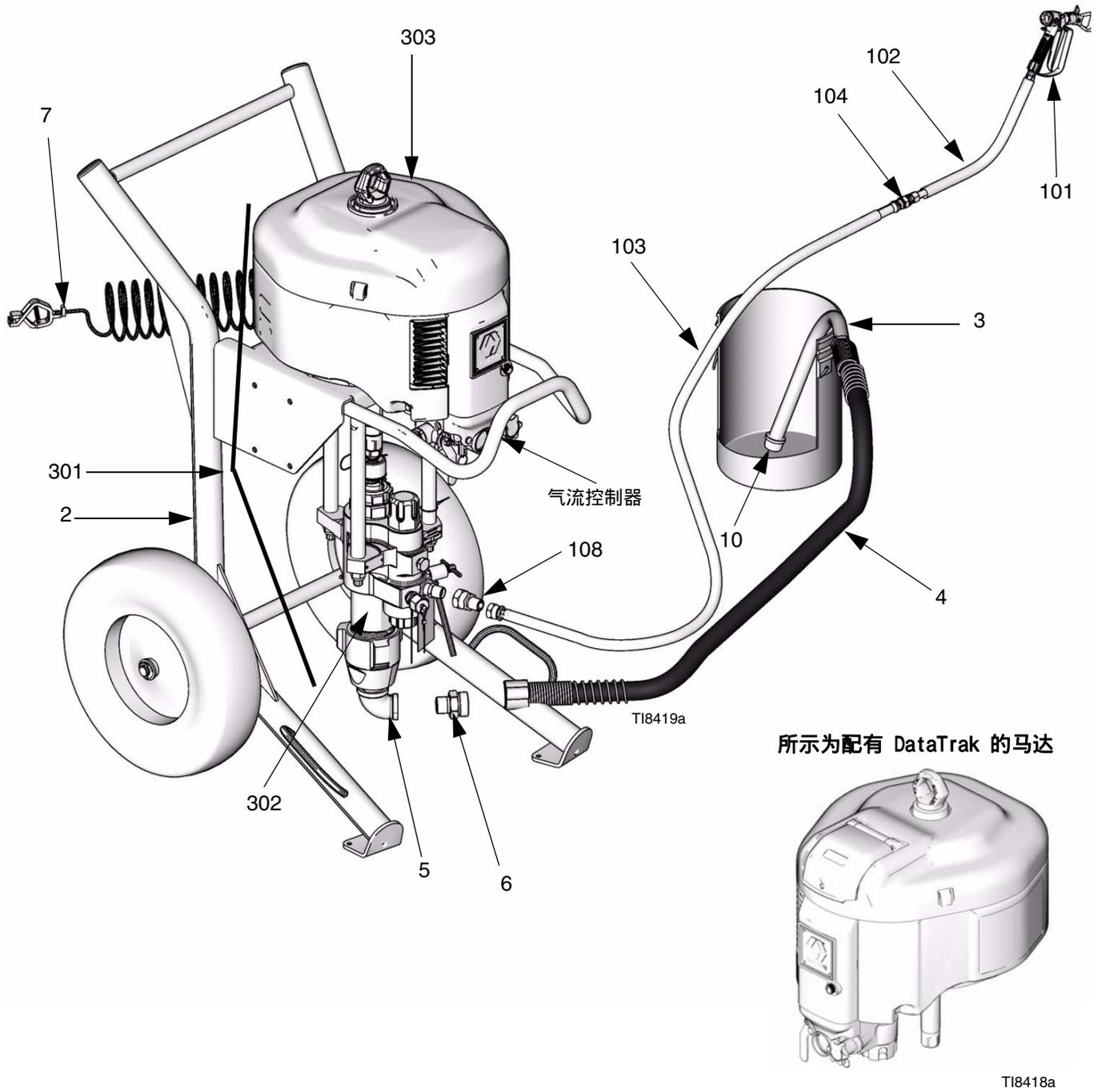


图 6: 所示为 X60DH3 型

零部件 - 无气 Xtreme 喷涂机设备

下表列出了每种无气喷涂机设备的主要零部件和部件号。有关每种无气喷涂机设备所包括的零部件，请参阅第 31 页开始的 **通用部件**。

表中所列每个设备部件号都含有一个星号 (*)，它相当于安装选项的占位符。如需确定安装选项和设备号，请参见第 30 页 **安装选项**中的关键字解释。如需确定特定的送料斗选项和设备部件号，请参见第 30 页 **送料斗选项**中的关键字解释。

零部件 - 全部无气喷涂机设备

喷涂机设备	参考号和描述		
	301	302	303
	泵 (见第 39 页)	下缸体 (见 311762)	马达 (见 311238)
X25D*1	P25EC4	L290C2	N34DT0
X25D*2	P25EC4	L290C2	N34DT0
X25D*3	P25DC4	L290C2	N34DN0
X25D*4	P25DC4	L290C2	N34DN0
X25D*5	P25EC4	L290C2	N34DT0
X25D*6	P25DC4	L290C2	N34DN0
X30D*1	P30EC4	L220C2	N34DT0
X30D*2	P30EC4	L220C2	N34DT0
X30D*3	P30DC4	L220C2	N34DN0
X30D*4	P30DC4	L220C2	N34DN0
X30D*5	P30EC4	L220C2	N34DT0
X30D*6	P30DC4	L220C2	N34DN0
X35D*1	P35EC4	L115C2	N22DT0
X35D*2	P35EC4	L115C2	N22DT0
X35D*3	P35DC4	L115C2	N22DN0
X35D*4	P35DC4	L115C2	N22DN0
X35D*5	P35EC4	L115C2	N22DT0
X35D*6	P35DC4	L115C2	N22DN0
X40D*1	P40EC4	L180C2	N34DT0
X40D*2	P40EC4	L180C2	N34DT0
X40D*3	P40DC4	L180C2	N34DN0
X40D*4	P40DC4	L180C2	N34DN0
X40D*5	P40EC4	L180C2	N34DT0
X40D*6	P40DC4	L180C2	N34DN0
X45D*1	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45D*2	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45D*3	P45DC4	L290C2	N65DN0
X45D*4	P45DC4	L290C2	N65DN0

喷涂机设备	参考号和描述		
	301	302	303
	泵 (见第 39 页)	下缸体 (见 311762)	马达 (见 311238)
X45D*5	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45D*6	P45DC4	L290C2	N65DN0
X45L*1	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45L*2	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45L*3	P45DC4	L290C2	N65DN0
X45L*4	P45DC4	L290C2	N65DN0
X45L*5	P45EC4	L290C2	N65DT0
X45L*6	P45DC4	L290C2	N65DN0
X46D*1	P46EC4	L145C2	N34DT0
X46D*2	P46EC4	L145C2	N34DT0
X46D*3	P46DC4	L145C2	N34DN0
X46D*4	P46DC4	L145C2	N34DN0
X46D*5	P46EC4	L145C2	N34DT0
X46D*6	P46DC4	L145C2	N34DN0
X50D*1	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50D*2	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50D*3	P50DC4	L250C2	N65DN0
X50D*4	P50DC4	L250C2	N65DN0
X50D*5	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50D*6	P50DC4	L250C2	N65DN0
X50L*1	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50L*2	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50L*3	P50DC4	L250C2	N65DN0
X50L*4	P50DC4	L250C2	N65DN0
X50L*5	P50EC4	L250C2	N65DT0
X50L*6	P50DC4	L250C2	N65DN0
X55D*1	P55EC4	L115C2	N34DT0
X55D*2	P55EC4	L115C2	N34DT0
X55D*3	P55DC4	L115C2	N34DN0

喷涂机设备	参考号和描述		
	301	302	303
	泵 (见第 39 页)	下缸体 (见 311762)	马达 (见 311238)
X55D*4	P55DC4	L115C2	N34DN0
X55D*5	P55EC4	L115C2	N34DT0
X55D*6	P55DC4	L115C2	N34DN0
X60D*1	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60D*2	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60D*3	P60DC4	L220C2	N65DN0
X60D*4	P60DC4	L220C2	N65DN0
X60D*5	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60D*6	P60DC4	L220C2	N65DN0
X60L*1	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60L*2	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60L*3	P60DC4	L220C2	N65DN0
X60L*4	P60DC4	L220C2	N65DN0
X60L*5	P60EC4	L220C2	N65DT0
X60L*6	P60DC4	L220C2	N65DN0
X70D*1	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70D*2	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70D*3	P70DC4	L180C2	N65DN0
X70D*4	P70DC4	L180C2	N65DN0
X70D*5	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70D*6	P70DC4	L180C2	N65DN0
X70L*1	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70L*2	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70L*3	P70DC4	L180C2	N65DN0
X70L*4	P70DC4	L180C2	N65DN0
X70L*5	P70EC4	L180C2	N65DT0
X70L*6	P70DC4	L180C2	N65DN0
X80D*1	P80EC4	L085C2	N34DT0
X80D*2	P80EC4	L085C2	N34DT0
X80D*3	P80DC4	L085C2	N34DN0
X80D*4	P80DC4	L085C2	N34DN0
X80D*5	P80EC4	L085C2	N34DT0
X80D*6	P80DC4	L085C2	N34DN0
X90D*1	P90EC4	L145C2	N65DT0
X90D*2	P90EC4	L145C2	N65DT0
X90D*3	P90DC4	L145C2	N65DN0
X90D*4	P90DC4	L145C2	N65DN0
X90D*5	P90EC4	L145C2	N65DT0

喷涂机设备	参考号和描述		
	301	302	303
	泵 (见第 39 页)	下缸体 (见 311762)	马达 (见 311238)
X90D*6	P90DC4	L145C2	N65DN0
X90L*1	P90EC4	L145C2	N65DT0
X90L*2	P90EC4	L145C2	N65DT0
X90L*3	P90DC4	L145C2	N65DN0
X90L*4	P90DC4	L145C2	N65DN0
X90L*5	P90EC4	L145C2	N65DT0
X90L*6	P90DC4	L145C2	N65DN0

安装选项

用下表确定设备的安装选项。例如，X60DH5 表示配有重型推车的无气喷涂机设备。

第 5 位	选项	部件
H	重型推车	287884
L	轻型推车	287919
W	壁式安装托架	255143

送料斗选项

如果喷涂机设备包括送料斗，用下表确定具体的送料斗选项。例如，X60DH5 表示配有送料斗、喷枪、软管和 DataTrak 的无气喷涂机设备。

第 6 位	选项
5	送料斗设备，配有 DataTrak 的整机设备
6	送料斗设备，无 DataTrak 的整机设备

马达关键字解释

第一位	马达	N (NXT 空气马达)
第二位和第三位	每冲程毫升	65 = 6500 34 = 3400 22 = 2200
第四位	排放类型	D = 除冰 L = 低噪声 R = 远程
第五位	数据监控	N = 无 T = DataTrak H = 高度线性传感器
第六位	未设定	0 = 未设定

通用部件

无气喷涂机设备

每种无气喷涂机设备都包括以下零部件：

Ref.	Part	Description	Qty.
2		CART	1
	287884	Heavy duty (H); see pg. 35	
	287919	Light weight (L); see pg. 35	
3	197682	TUBE, suction	1
4	247301	HOSE, suction, 1 in., NPT x quick connect, 6 ft.	1
5	116401	ADAPTER, elbow	1
6	116402	ADAPTER, quick connect	1
7	244524	WIRE, ground assy. w/ clamp	1
10	181072	INLET, strainer	1
11*	100101	SCREW, mounting, cap, hex head	4
12*	100133	WASHER, lock	4
13◆	247312	PLATE, adapter kit (includes 13a-13b) for NXT 2200 Air Motors	1
13a*		NUT, lock	4
13b*		PLATE, adapter	1

◆ 仅限 X35*** 型号。

* 未示出。

仅无气喷涂机整机设备包括以下零部件：

Ref.	Part	Description	Qty.
101		GUN, spray	1
	XTR504	XTR5 spray gun for models with 25:1 - 50:1 ratio only	
	XTR704	XTR7 spray gun for models with 55:1 - 90:1 ratio only	
102		HOSE, fluid; nylon; 1/4 in. ID, 1/4 npsm(fbe); 6 ft.	1
	H42506	Models with 25:1 - 45:1 ratio	
	H52506	Models with 46:1 - 55:1 ratio	
	H72506	Models with 60:1 - 90:1 ratio	
103		HOSE, fluid; nylon, 3/8 in. ID; 3/8 npsm(fbe); 50 ft.	1
	H43850	Models with 25:1 - 45:1 ratio	
	H53850	Models with 46:1 - 55:1 ratio	
	H73850	Models with 60:1 - 90:1 ratio	
104	164856	FITTING, nipple, reducing; 3/8 x 1/4 npt(m)	1
108	162505	FITTING, union, swivel; 1/2 in. F x 3/8 in. M	1

配有送料斗设备的无气喷涂机

送料斗套件显示在第 26 页上。

Ref.	Part	Description	Qty.
2		CART	1
	287884	Heavy duty (H); see pg. 35	
	287919	Light weight (L); see pg. 35	
5	116401	ADAPTER, elbow	1
6	116402	ADAPTER, quick connect	1
7	244524	WIRE, ground assy. w/ clamp	1
11*	100101	SCREW, mounting, cap, hex head	4
12*	100133	WASHER, lock	4
101		GUN, spray	1
	XTR504	XTR5 spray gun for models with 25:1 - 50:1 ratio only	
	XTR704	XTR7 spray gun for models with 55:1 - 90:1 ratio only	
102		HOSE, fluid; nylon; 1/4 in. ID, 1/4 npsm(fbe); 6 ft.	1
	H42506	Models with 25:1 - 45:1 ratio	
	H52506	Models with 46:1 - 55:1 ratio	
	H72506	Models with 60:1 - 90:1 ratio	
103		HOSE, fluid; nylon, 3/8 in. ID; 3/8 npsm(fbe); 50 ft.	1
	H43850	Models with 25:1 - 45:1 ratio	
	H53850	Models with 46:1 - 55:1 ratio	
	H73850	Models with 60:1 - 90:1 ratio	
104	164856	FITTING, NIPPLE, reducing; 3/8 x 1/4 npt(m)	1
108	162505	FITTING, union, swivel; 1/2 in. F x 3/8 in. M	1
109	288347	HOPPER, kit (includes a - n)	1
109a		HOPPER, fluid	1
109b		BRACKET, hopper	1
109c		BRACKET, hanger, hopper	1
109d		VALVE, ball	1
109e		FITTING, connection, hopper	1
109f		SCREW, cap, hex head	2
109g		NUT, hex, flanged	2
109m		NUT, wing	1
109n		FITTING, NIPPLE, reducing	1
110◆	247312	PLATE, adapter kit (includes a-b) for NXT 2200 Air Motors	1
110a*		NUT, lock	4
110b*		PLATE, adapter	1

◆ 仅限 X35*** 型号。

* 未示出。

壁式安装设备

Ref.	Part	Description	Qty.
203	197682	TUBE, suction	1
204	247302	HOSE, suction, 1 in., NPT x quick connect; 10 ft.	1
205	116401	ADAPTER, elbow	1
206	116402	ADAPTER, quick connect	1
207	244524	WIRE, ground assy. w/clamp	1
208	100101	SCREW, mounting, cap, hex head	4
209	100133	WASHER, lock	4
210	181072	INLET, strainer	1
211	245136	TUBE, intake extension (includes 211a-211b)	1
211a		COUPLING, pipe, 1 in.	1
211b		TUBE, intake	1
213	255143	BRACKET (W), mounting (includes 208-209)	1
214◆	247312	PLATE, adapter kit (includes 214a-214b) for NXT 2200 Air Motors	1
214a*		NUT, lock	4
214b*		PLATE, adapter	1

◆ 仅限 X35*** 型号。

* 未示出。

壁式安装设备 287978

Ref.	Part	Description	Qty.
203	197682	TUBE, suction	1
204	247302	HOSE, suction, 1 in., NPT x quick connect; 10 ft.	1
205	116401	ADAPTER, elbow	1
206	116402	ADAPTER, quick connect	1
207	244524	WIRE, ground assy. w/clamp	1
208	100101	SCREW, mounting, cap, hex head	4
209	100133	WASHER, lock	4
210	181072	INLET, strainer	1
211	245136	TUBE, intake extension (includes 211a-211b)	1
211a		COUPLING, pipe, 1 in.	1
211b		TUBE, intake	1
213	255143	BRACKET (W), mounting (includes 208-209)	1
214	218029	FILTER, fluid	1
215	100509	PLUG, pipe	2
216	150286	ADAPTER, 2 x 3/8-18 NPT	1
217	210658	VALVE, ball	1
218	157705	UNION, swivel, 3/8-18 npsm x 1/4-18 NPT	1
219	155665	UNION, adapter, 3/8-18 npsm x 3/8-18 NPT	1
220	161800	ADAPTER, 3/4 x 3/8 mbe	1
301	P40MC3	PUMP	1



壁式安装设备的零部件显示在第 28 页上。

空气辅助式 Xtreme 喷涂机部件

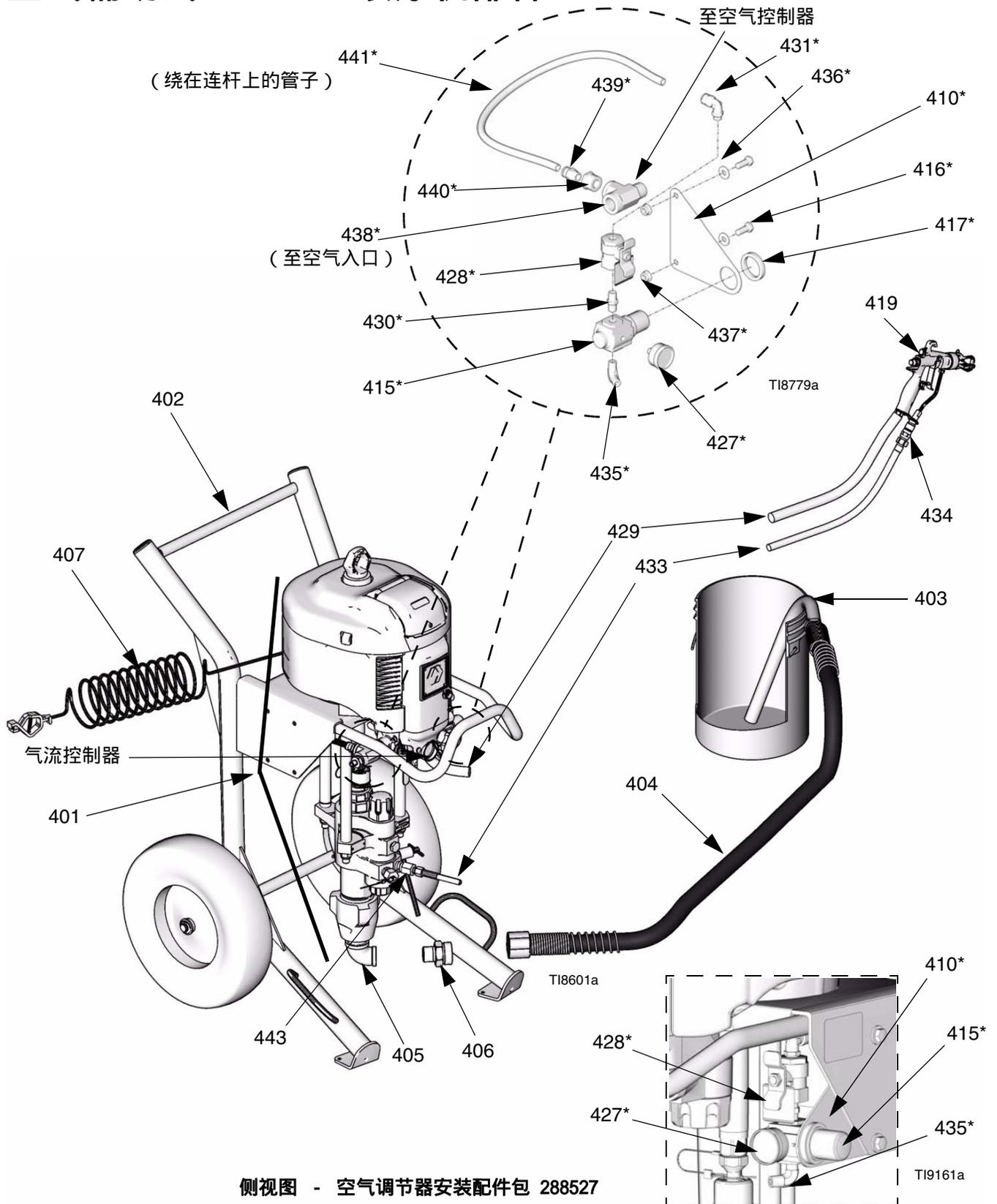
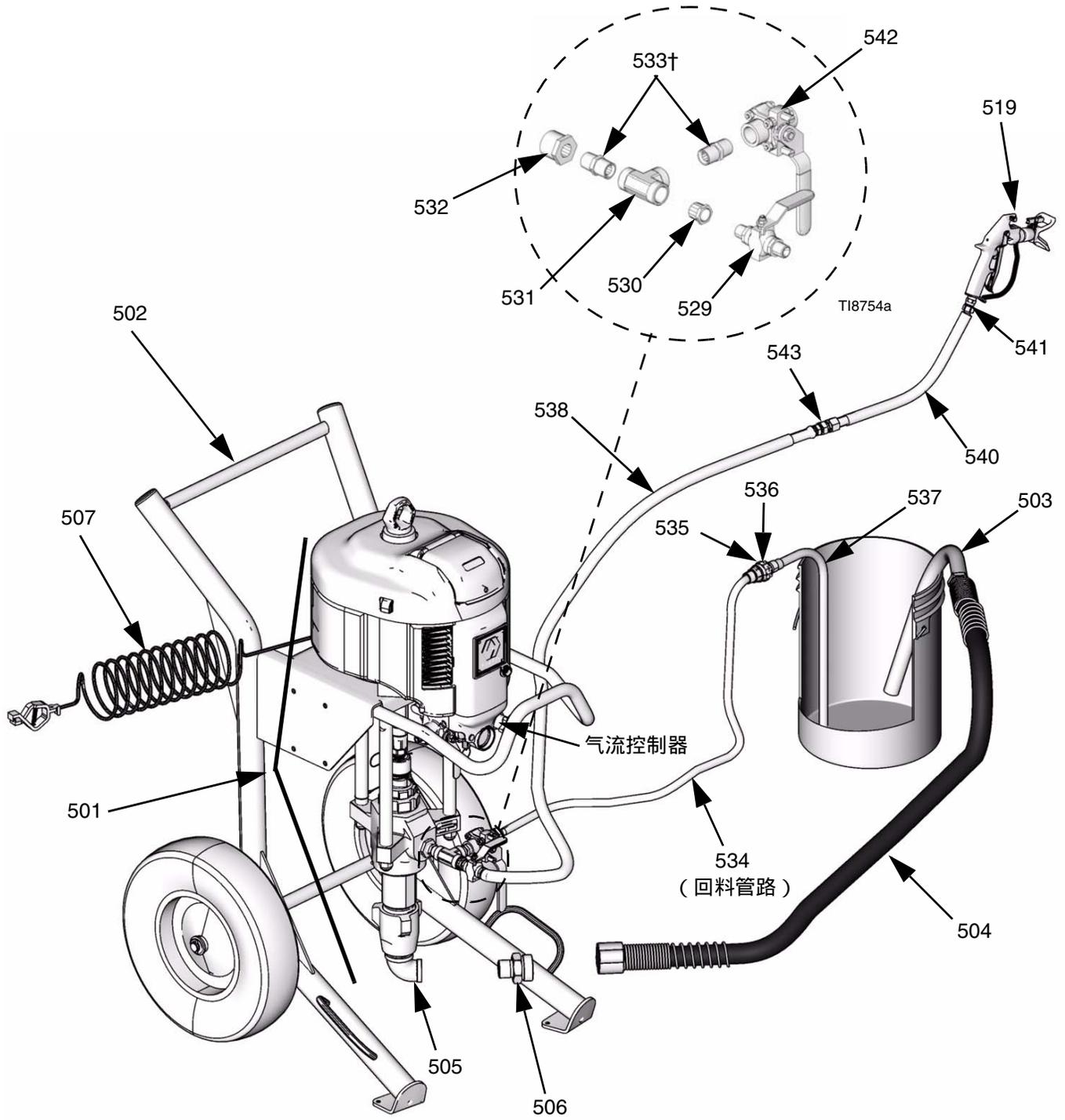


图 8: 287976 型

Xtreme 喷锌机部件



T18603a

图 9: 所示为 287973 型

零部件 - 空气辅助式和喷锌机设备

空气辅助式喷涂机设备

287975 和 287976 型

Ref.	Part	Description	Qty.
401	P30EC4	PUMP, assy. 287975	1
	P40EC4	PUMP, assy. 287976	1
402	287884	CART, heavy duty; see pg. 35	1
403	197682	TUBE, suction	1
404	247301	HOSE, suction, 1 in., NPT x quick connect, 6 ft.	1
405	116401	ADAPTER, elbow	1
406	116402	ADAPTER, quick connect	1
407	244524	WIRE, ground assembly w/ clamp	1
410*	288523	BRACKET, air controls	1
415*	116513	REGULATOR, air, gun	1
416*	100101	SCREW, mounting, cap, hex hd	6
417*	116514	NUT, regulator mount	1
418*	100133	WASHER, lock	4
419	249238	GUN, spray	1
427*	108190	GAUGE, pressure, gun	1
428*	116473	VALVE, ball, vented, 2 way	1
429	210868	HOSE, air, coupled, 50 ft.	1
430*	156971	NIPPLE, short	1
431*	114128	ELBOW, male, swivel	1
433	H52550	HOSE, fluid; nylon, 1/4 in. ID; 1/4 npsm(fbe); 50 ft.	1
434	189018	SWIVEL	1
435*	111763	ELBOW, 1/4 npt	1
436*	100023	WASHER, flat	2
437*	112958	NUT, hex, flanged	2
438*	111337	FITTING, tee, street	1
439*	114129	CONNECTOR, male	1
440*	100505	BUSHING, pipe	1
441*		TUBE	1
443	159842	ADAPTER, bushing, 1/4 npt(m) x 1/2 npt(f)	1

* 未示出。

* 包括在空气调节器安装配件包 288527 内。

喷锌机设备

287971、287972、287973 及 287974 型

Ref.	Part	Description	Qty.
501	P25DC3	PUMP, assy. 287971	1
	P40DC3	PUMP, assy. 287972	1
	P25EC3	PUMP, assy. 287973	1
	P40EC3	PUMP, assy. 287974	1
502	287884	CART, heavy duty; see pg. 35	1
503	197682	TUBE, suction	1
504	247301	HOSE, suction, 1 in., NPT x quick connect, 6 ft.	1
505	116401	ADAPTER, elbow	1
506	116402	ADAPTER, quick connect	1
507	244524	WIRE, ground assembly w/ clamp	1
516*	100101	SCREW, mounting, cap, hex hd	4
518*	100133	WASHER, lock	4
519✓	238591	GUN, spray	1
529	238612	VALVE, ball	1
530	100081	BUSHING, pipe	1
531	103475	FITTING, tee, pipe	1
532		BUSHING, pipe	1
	100380	Model 287973	1
	157191	Model 287974	1
533†	158491	FITTING, nipple	1
534	235148	HOSE, coupled, 6 ft	1
535	100896	FITTING, bushing, pipe	1
536	157785	FITTING, swivel	1
537	165767	TUBE, suction	1
538✓	H43850	HOSE, fluid; nylon, 3/8 in. ID; 3/8 npsm(fbe); 50 ft.	1
540✓	H42506	HOSE, fluid; nylon; 1/4 in. ID, 1/4 npsm(fbe); 6 ft.	1
541✓	189018	FITTING, swivel, 1/4-18 npsm(f) x 1/4-18 npsm(m)	1
542	102646	VALVE, ball	1
543✓	164856	FITTING, nipple, reducing; 3/8 x 1/4 npt(m)	1

* 未示出。

† 287971 和 287973 型有两个；287972 和 287974 型有一个。

✓ 仅限 287973 和 287974 型。

零部件 - Dura-Flo 喷涂机设备

287979、287980 及 287981 型



只有 287980 型包括喷枪和软管。

Ref.	Part	Description	Qty.	Ref.	Part	Description	Qty.
601	P23DCD	PUMP, Dura-Flo,6500/580	1	629†	103475	FITTING, tee, pipe	1
	★P32DCD	PUMP, Dura-Flo, 6500/430	1	630†	102646	VALVE, ball	1
602	287884	CART, heavy duty, see pg. 38	1	631†	235148	HOSE, coupled, 6 ft	1
603	NXT021	CONTROL, air, integrated	1	632†	158256	UNION, swivel	1
604	15K296	SPACER	1	633†	240797	HOSE, coupled, 3/8 x 50	1
605*	120465	SPACER, mounting, threaded	4	634†	164856	FITTING, nipple, reducing	1
606*	100133	WASHER, lock	4	635†	239984	HOSE, coupled, 1/4 in. x 25	1
610	100088	ELBOW, street, pipe, 90 degrees	1	636†	189018	SWIVEL, 5800 psi	1
611	109505	BUSHING	1	637†	238591	GUN, spray	1
612	113864	UNION, swivel,1 1/2 npt	1	638†	100896	FITTING, bushing, pipe	1
613	222914	HOSE, coupled	1	639†	157785	FITTING, swivel	1
614	109475	ELBOW, pipe, female, 90 degrees	1	640†	165767	TUBE, suction	1
615	184475	TUBE, suction	1	641†	113344	SWIVEL, union assy	1
616	244524	WIRE, ground assembly w/ clamp	1	642†	158491	FITTING, nipple	1
617	109213	PACKING, o-ring	1	644*	100131	NUT, full hex	4
618	184470	FITTING, outlet	1	645	15J277	CONTROL, de-ice, assembly	1

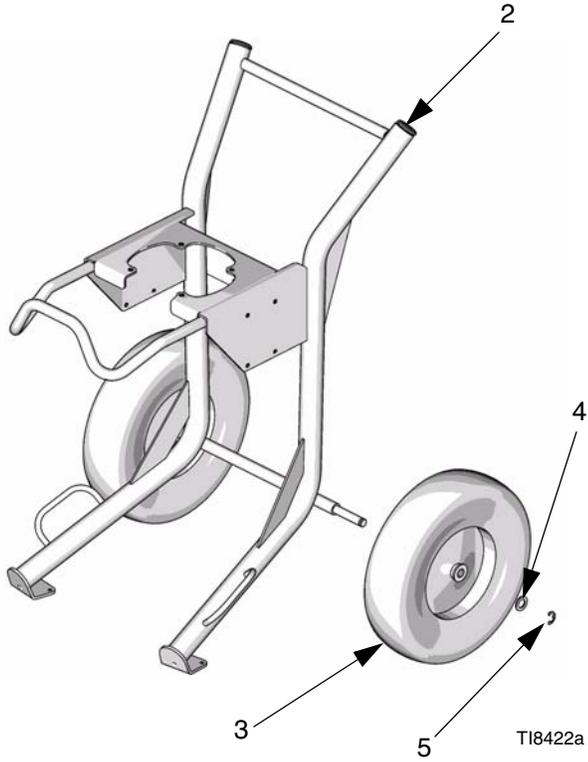
† 仅限 287980 型。

★ 仅限 287981 型。

* 未示出。

推车零部件

重型推车, 287884 型



轻型推车, 287919 型

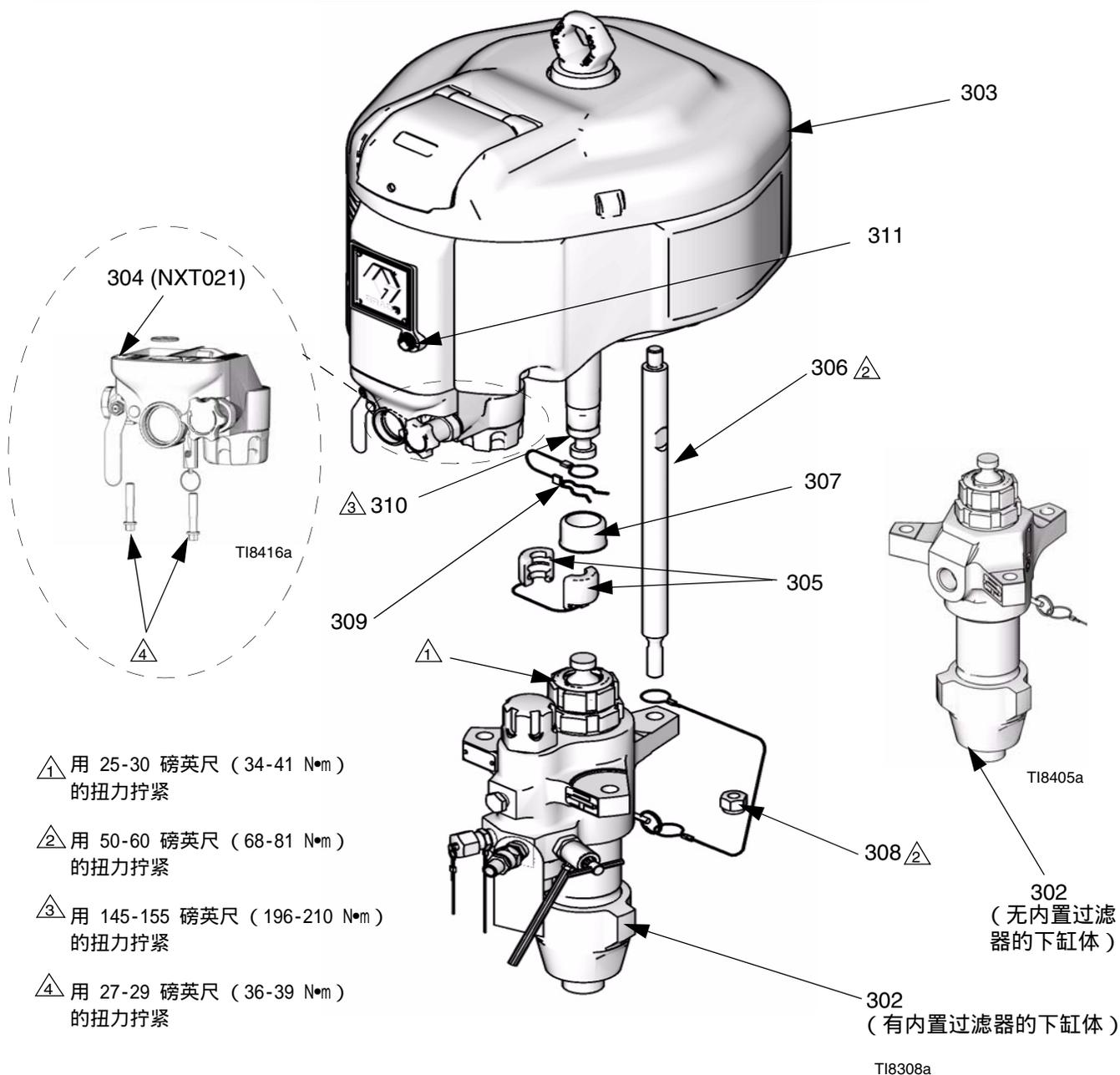


Ref.	Part	Description	Qty.
2	113361	CAP, tube, round	2
3	113362	WHEEL, semi-pneumatic	2
4		WASHER	2
5	113436	RING, retaining	2

Ref.	Part	Description	Qty.
2	116406	WHEEL, semi-pneumatic	2
3	113436	RING, retaining	2

泵设备零部件

泵设备	部件清单页
带 L085C# 下缸体 (压力比为 80:1) 的泵设备	第 40 页
带 L115C # 下缸体 (压力比为 35:1, 55:1) 的泵设备	第 41 页
带 L145C# 和 L14AC1 下缸体 (压力比为 31:1, 46:1, 90:1) 的泵设备	第 42 页
带 L180C# 和 L18AC1 下缸体 (压力比为 24:1, 40:1, 70:1) 的泵设备	第 43 页
带 L220C # 下缸体 (压力比为 21:1, 30:1, 60:1) 的泵设备	第 44 页
带 L250C# 下缸体 (压力比为 50:1) 的泵设备	第 45 页
带 L290C# 下缸体 (压力比为 16:1, 25:1, 45:1) 的泵设备	第 46 页



带 L085C# 下缸体 (压力比为 80:1) 的泵设备

泵设备	参考号和描述										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	下缸体 (见 311762)	内置过 滤器	马达 (见 311238)	空气控制 器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮
P80DC1	L085C1		N34DN0		247167 (不同于所 有其它设 备)	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)
P80DC2	L085C2	✓	N34DN0								
P80DC3	L085C1		N34DN0	✓							
P80DC4	L085C2	✓	N34DN0	✓							
P80EC1	L085C1		N34DT0								
P80EC2	L085C2	✓	N34DT0								
P80EC3	L085C1		N34DT0	✓							
P80EC4	L085C2	✓	N34DT0	✓							
P80LC1	L085C1		N34LN0								
P80LC2	L085C2	✓	N34LN0								
P80LC3	L085C1		N34LN0	✓							
P80LC4	L085C2	✓	N34LN0	✓							
P80MC1	L085C1		N34LT0								
P80MC2	L085C2	✓	N34LT0								
P80MC3	L085C1		N34LT0	✓							
P80MC4	L085C2	✓	N34LT0	✓							
数量	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

带 L115C # 下缸体 (压力比为 35:1, 55:1) 的泵设备

泵设备	参考号和描述										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	下缸体 (见 311762)	内置过滤器	马达 (见 311238)	空气控制器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮
P35DC1	L115C1		N22DNO		247167 (不同于所 有其它设 备)	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)
P35DC2	L115C2	✓	N22DNO								
P35DC3	L115C1		N22DNO	✓							
P35DC4	L115C2	✓	N22DNO	✓							
P35EC1	L115C1		N22DNO								
P35EC2	L115C2	✓	N22DNO								
P35EC3	L115C1		N22DNO	✓							
P35EC4	L115C2	✓	N22DNO	✓							
P35LC1	L115C1		N22LNO								
P35LC2	L115C2	✓	N22LNO								
P35LC3	L115C1		N22LNO	✓							
P35LC4	L115C2	✓	N22LNO	✓							
P35MC1	L115C1		N22LTO								
P35MC2	L115C2	✓	N22LTO								
P35MC3	L115C1		N22LTO	✓							
P35MC4	L115C2	✓	N22LTO	✓							
P55DC1	L115C1		N34DNO								
P55DC2	L115C2	✓	N34DNO								
P55DC3	L115C1		N34DNO	✓							
P55DC4	L115C2	✓	N34DNO	✓							
P55EC1	L115C1		N34DNO								
P55EC2	L115C2	✓	N34DNO								
P55EC3	L115C1		N34DNO	✓							
P55EC4	L115C2	✓	N34DNO	✓							
P55LC1	L115C1		N34LNO								
P55LC2	L115C2	✓	N34LNO								
P55LC3	L115C1		N34LNO	✓							
P55LC4	L115C2	✓	N34LNO	✓							
P55MC1	L115C1		N34LTO								
P55MC2	L115C2	✓	N34LTO								
P55MC3	L115C1		N34LTO	✓							
P55MC4	L115C2	✓	N34LTO	✓							
数量	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

带 L145C# 和 L14AC1 下缸体 (压力比为 31:1, 46:1, 90:1) 的泵设备

泵设备	参考号和描述										
	302		303	*304	305	306	307	308	309	310	311
	下缸体 (见 311762)	内置过 滤器	马达 (见 311238)	空气控制 器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮
P31LC1	L14AC1		N22LNO		244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)
P31MC1	L14AC1		N22LTO								
P31DC1	L14AC1		N22DNO								
P31EC1	L14AC1		N22DTO								
P46DC1	L145C1		N34DNO								
P46DC2	L145C2	✓	N34DNO								
P46DC3	L145C1		N34DNO	✓							
P46DC4	L145C2	✓	N34DNO	✓							
P46EC1	L145C1		N34DTO								
P46EC2	L145C2	✓	N34DTO								
P46EC3	L145C1		N34DTO	✓							
P46EC4	L145C2	✓	N34DTO	✓							
P46LC1	L145C1		N34LNO								
P46LC2	L145C2	✓	N34LNO								
P46LC3	L145C1		N34LNO	✓							
P46LC4	L145C2	✓	N34LNO	✓							
P46MC1	L145C1		N34LTO								
P46MC2	L145C2	✓	N34LTO								
P46MC3	L145C1		N34LTO	✓							
P46MC4	L145C2	✓	N34LTO	✓							
P90DC1	L145C1		N65DNO								
P90DC2	L145C2	✓	N65DNO								
P90DC3	L145C1		N65DNO	✓							
P90DC4	L145C2	✓	N65DNO	✓							
P90EC1	L145C1		N65DTO								
P90EC2	L145C2	✓	N65DTO								
P90EC3	L145C1		N65DTO	✓							
P90EC4	L145C2	✓	N65DTO	✓							
P90LC1	L145C1		N65LNO								
P90LC2	L145C2	✓	N65LNO								
P90LC3	L145C1		N65LNO	✓							
P90LC4	L145C2	✓	N65LNO	✓							
P90MC1	L145C1		N65LTO								
P90MC2	L145C2	✓	N65LTO								
P90MC3	L145C1		N65LTO	✓							
P90MC4	L145C2	✓	N65LTO	✓							
数量	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

* 用于 P90xxx 型泵的 NXT021 空气控制器组件配备有安全泄压阀 116643。请再订购此部件号。

带 L180C# 和 L18AC1 下缸体 (压力比为 24:1, 40:1, 70:1) 的泵设备

泵设备	参考号和描述										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	下缸体 (见 311762)	内置过滤器	马达 (见 311238)	空气控制器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮
P24LC1	L18AC1		N22LNO								
P24MC1	L18AC1		N22LTO								
P24DC1	L18AC1		N22DNO								
P24EC1	L18AC1		N22DTO								
P40DC1	L180C1		N34DNO								
P40DC2	L180C2	✓	N34DNO								
P40DC3	L180C1		N34DNO	✓							
P40DC4	L180C2	✓	N34DNO	✓							
P40EC1	L180C1		N34DTO								
P40EC2	L180C2	✓	N34DTO								
P40EC3	L180C1		N34DTO	✓							
P40EC4	L180C2	✓	N34DTO	✓							
P40LC1	L180C1		N34LNO								
P40LC2	L180C2	✓	N34LNO								
P40LC3	L180C1		N34LNO	✓							
P40LC4	L180C2	✓	N34LNO	✓							
P40MC1	L180C1		N34LTO								
P40MC2	L180C2	✓	N34LTO								
P40MC3	L180C1		N34LTO	✓	244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)
P40MC4	L180C2	✓	N34LTO	✓							
P70DC1	L180C1		N65DNO								
P70DC2	L180C2	✓	N65DNO								
P70DC3	L180C1		N65DNO	✓							
P70DC4	L180C2	✓	N65DNO	✓							
P70EC1	L180C1		N65DTO								
P70EC2	L180C2	✓	N65DTO								
P70EC3	L180C1		N65DTO	✓							
P70EC4	L180C2	✓	N65DTO	✓							
P70LC1	L180C1		N65LNO								
P70LC2	L180C2	✓	N65LNO								
P70LC3	L180C1		N65LNO	✓							
P70LC4	L180C2	✓	N65LNO	✓							
P70MC1	L180C1		N65LTO								
P70MC2	L180C2	✓	N65LTO								
P70MC3	L180C1		N65LTO	✓							
P70MC4	L180C2	✓	N65LTO	✓							
数量	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

带 L220C # 下缸体 (压力比为 21:1, 30:1, 60:1) 的泵设备

泵设备	参考号和描述										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	下缸体 (见 311762)	内置过滤器	马达 (见 311238)	空气控制器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮
P21DC1	L22AC1		N22DNO		244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)
P21EC1	L22AC1		N22DT0								
P21LC1	L22AC1		N22LNO								
P21MC1	L22AC1		N22LTO								
P30DC1	L220C1		N34DNO								
P30DC2	L220C2	✓	N34DNO								
P30DC3	L220C1		N34DNO	✓							
P30DC4	L220C2	✓	N34DNO	✓							
P30EC1	L220C1		N34DT0								
P30EC2	L220C2	✓	N34DT0								
P30EC3	L220C1		N34DT0	✓							
P30EC4	L220C2	✓	N34DT0	✓							
P30LC1	L220C1		N34LNO								
P30LC2	L220C2	✓	N34LNO								
P30LC3	L220C1		N34LNO	✓							
P30LC4	L220C2	✓	N34LNO	✓							
P30MC1	L220C1		N34LTO								
P30MC2	L220C2	✓	N34LTO								
P30MC3	L220C1		N34LTO	✓							
P30MC4	L220C2	✓	N34LTO	✓							
P60DC1	L220C1		N65DNO								
P60DC2	L220C2	✓	N65DNO								
P60DC3	L220C1		N65DNO	✓							
P60DC4	L220C2	✓	N65DNO	✓							
P60EC1	L220C1		N65DT0								
P60EC2	L220C2	✓	N65DT0								
P60EC3	L220C1		N65DT0	✓							
P60EC4	L220C2	✓	N65DT0	✓							
P60LC1	L220C1		N65LNO								
P60LC2	L220C2	✓	N65LNO								
P60LC3	L220C1		N65LNO	✓							
P60LC4	L220C2	✓	N65LNO	✓							
P60MC1	L220C1		N65LTO								
P60MC2	L220C2	✓	N65LTO								
P60MC3	L220C1		N65LTO	✓							
P60MC4	L220C2	✓	N65LTO	✓							
数量	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

带 L250C# 下缸体 (压力比为 50:1) 的泵设备

泵设备	参考号和描述										
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311
	下缸体 (见 311762)	内置过 滤器	马达 (见 311238)	空气控制 器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮
P50DC1	L250C1		N65DN0		244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)
P50DC2	L250C2	✓	N65DN0								
P50DC3	L250C1		N65DN0	✓							
P50DC4	L250C2	✓	N65DN0	✓							
P50EC1	L250C1		N65DT0								
P50EC2	L250C2	✓	N65DT0								
P50EC3	L250C1		N65DT0	✓							
P50EC4	L250C2	✓	N65DT0	✓							
P50LC1	L250C1		N65LN0								
P50LC2	L250C2	✓	N65LN0								
P50LC3	L250C1		N65LN0	✓							
P50LC4	L250C2	✓	N65LN0	✓							
P50MC1	L250C1		N65LT0								
P50MC2	L250C2	✓	N65LT0								
P50MC3	L250C1		N65LT0	✓							
P50MC4	L250C2	✓	N65LT0	✓							
数量	1		1	1	1	3	1	3	1	1	1

带 L290C# 下缸体 (压力比为 16:1, 25:1, 45:1) 的泵设备

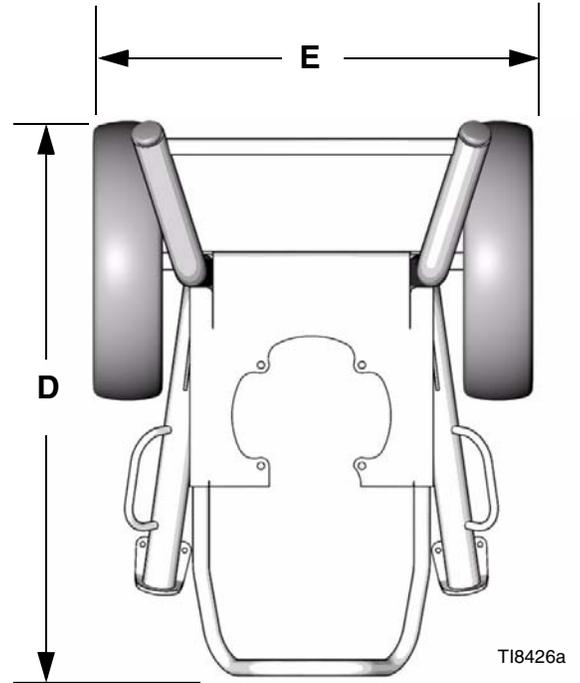
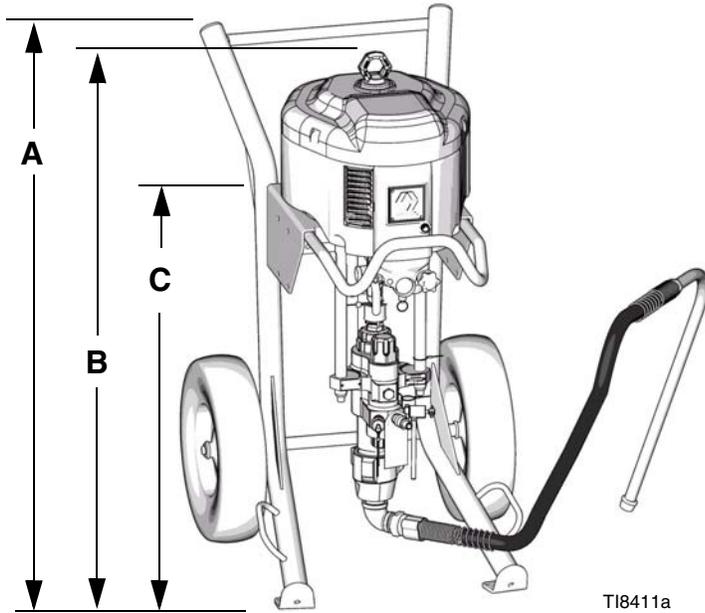
泵设备	参考号和描述																	
	302		303	304	305	306	307	308	309	310	311							
	下缸体 (见 311762)	内置过滤器	马达 (见 311238)	空气控制器 (NXT021) (见 311239)	耦合器组件	连杆	耦合器盖	锁紧螺母	夹子, 带系 索的发夹形 销	活塞柱转 换接头	除冰控制 器旋钮							
P16DC1	L29AC1		N22DN0		244819	257150	197340	101712	244820	15H392	NXT112 (每包 5 件)							
P16EC1	L29AC1		N22DT0															
P16LC1	L29AC1		N22LN0															
P16MC1	L29AC1		N22LT0															
P25DC1	L290C1		N34DN0															
P25DC2	L290C2	✓	N34DN0															
P25DC3	L290C1		N34DN0	✓														
P25DC4	L290C2	✓	N34DN0	✓														
P25EC1	L290C1		N34DT0															
P25EC2	L290C2	✓	N34DT0															
P25EC3	L290C1		N34DT0	✓														
P25EC4	L290C2	✓	N34DT0	✓														
P25LC1	L290C1		N34LN0															
P25LC2	L290C2	✓	N34LN0															
P25LC3	L290C1		N34LN0	✓														
P25LC4	L290C2	✓	N34LN0	✓														
P25MC1	L290C1		N34LT0															
P25MC2	L290C2	✓	N34LT0															
P25MC3	L290C1		N34LT0	✓														
P25MC4	L290C2	✓	N34LT0	✓														
P45DC1	L290C1		N65DN0															
P45DC2	L290C2	✓	N65DN0															
P45DC3	L290C1		N65DN0	✓														
P45DC4	L290C2	✓	N65DN0	✓														
P45EC1	L290C1		N65DT0															
P45EC2	L290C2	✓	N65DT0															
P45EC3	L290C1		N65DT0	✓														
P45EC4	L290C2	✓	N65DT0	✓														
P45LC1	L290C1		N65LN0															
P45LC2	L290C2	✓	N65LN0															
P45LC3	L290C1		N65LN0	✓														
P45LC4	L290C2	✓	N65LN0	✓														
P45MC1	L290C1		N65LT0															
P45MC2	L290C2	✓	N65LT0															
P45MC3	L290C1		N65LT0	✓														
P45MC4	L290C2	✓	N65LT0	✓														
数量	1		1	1								1	3	1	3	1	1	1

尺寸

喷涂机（车式安装）设备

所示为 X60DH3 型

俯视图 - 所示为重型推车



图例：

HD = 重型推车

LW = 轻型推车

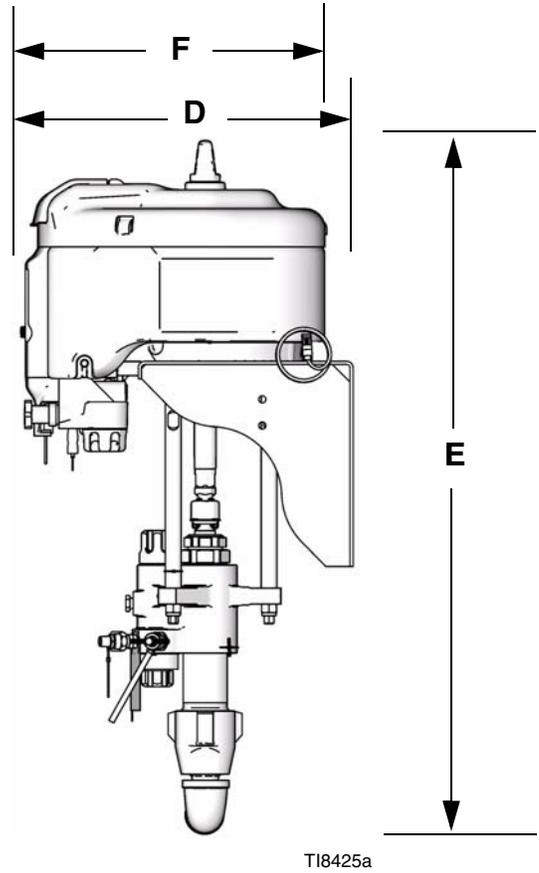
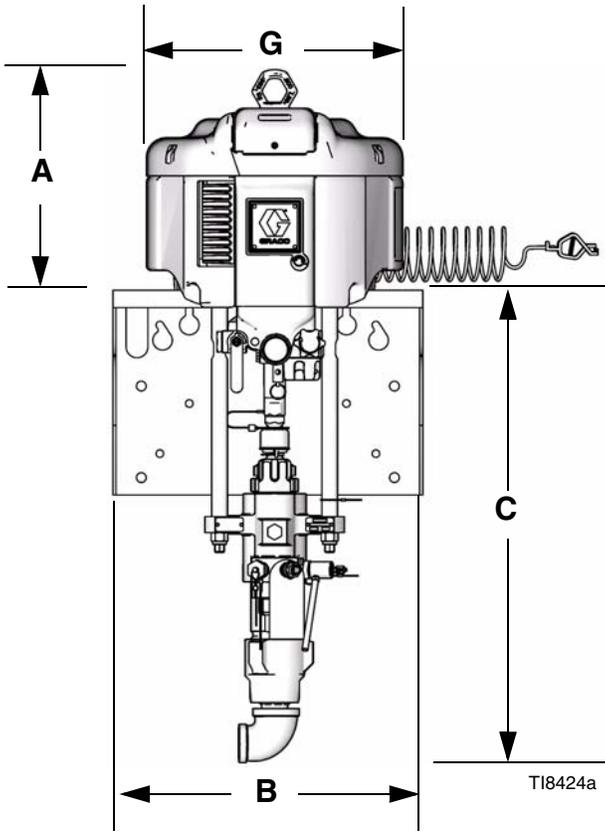
全部 Xtreme 喷涂机（车式安装）设备

安装	A	B	C	D	E
HD	43.69 英寸 (1109.73 mm)	46.0 英寸 (1168.4 mm)	32.0 英寸 (812.8 mm)	35.0 英寸 (889 mm)	25.72 英寸 (653.3 mm)
LW	44.86 英寸 (1139.44 mm)	45.5 英寸 (1115.7 mm)	31.3 英寸 (795 mm)	34.0 英寸 (863.6 mm)	27.09 英寸 (688.1 mm)
HD, 带送料斗	43.69 英寸 (1109.73 mm)	46.0 英寸 (1168.4 mm)	32.0 英寸 (812.8 mm)	45.0 英寸 (1143 mm)	25.72 英寸 (653.3 mm)
LW, 带送料斗	44.86 英寸 (1139.44 mm)	45.5 英寸 (1115.7 mm)	31.3 英寸 (795 mm)	44.0 英寸 (1117.6 mm)	27.09 英寸 (688.1 mm)

壁式安装设备和泵设备

前视图

侧视图



壁式安装尺寸

 基于最大空气马达和下缸体组合的尺寸。

A	B	C	D	E	F	G
14.0 英寸 (355.6 mm)	17.75 英寸 (450.6 mm)	29.0 英寸 (736.6 mm)	19.25 英寸 (489 mm)	43.0 英寸 (1092.2 mm)	18.9 英寸 (480 mm)	16.2 英寸 (410 mm)

重量



重量为近似值，不包括软管或喷枪。

喷涂机（车式安装）设备

比率	重型推车 磅 (kg)	轻型推车 磅 (kg)
25:1	228.4 (103.6)	196.1 (89.0)
30:1	227.4 (103.1)	195.1 (88.5)
35:1	209.9 (95.2)	177.6 (80.6)
40:1	223.4 (101.3)	191.1 (86.7)
45:1	247.4 (112.2)	215.1 (97.6)
46:1	223.4 (101.3)	191.1 (86.7)
50:1	246.4 (111.8)	214.1 (97.1)
55:1	211.4 (95.9)	179.1 (81.2)
60:1	246.4 (111.8)	214.1 (97.1)
70:1	242.4 (109.9)	210.1 (95.3)
80:1	211.4 (95.9)	179.1 (81.2)
90:1	242.4 (109.9)	210.1 (95.3)

壁式安装设备

比率	磅 (kg)
25:1	159.0 (72.1)
30:1	158.0 (71.7)
35:1	140.5 (63.7)
40:1	154.0 (69.9)
45:1	178.0 (80.8)
46:1	154.0 (69.9)
50:1	177.0 (80.3)
55:1	142.0 (64.4)
60:1	177.0 (80.3)
70:1	173.0 (78.5)
80:1	142.0 (64.4)
90:1	173.0 (78.5)

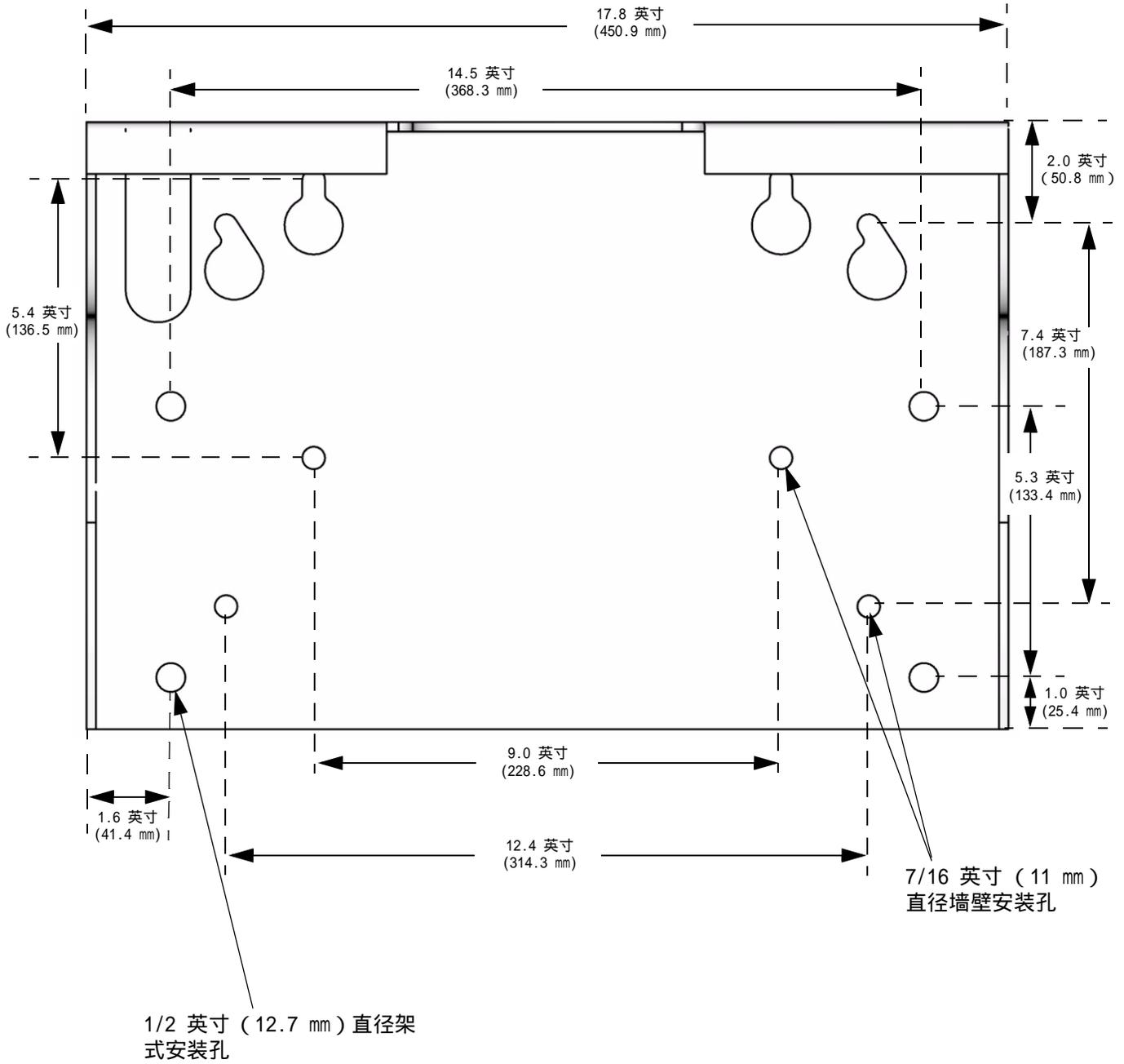
泵组件设备

比率	无过滤器，无空气控制器* 磅 (kg)
16:1	99.4 (45.1)
21:1	98.4 (44.6)
24:1	94.4 (42.8)
25:1	103.4 (46.9)
30:1	102.4 (46.4)
31:1	94.4 (42.8)
35:1	84.4 (38.3)
40:1	98.4 (44.6)
45:1	122.4 (55.5)
46:1	98.4 (44.6)
50:1	121.4 (55.1)
55:1	88.4 (40.1)
60:1	121.4 (55.1)
70:1	117.4 (53.3)
80:1	88.4 (40.1)
90:1	117.4 (53.3)

* 有内置过滤器，要增加 10 磅 (4.54 kg)。有空气控制器，要增加 5 磅 (2.27 kg)。

安装孔图

壁式安装托架



TI8614a

附件

适配器托板 247312

将带 NXT2200 空气马达的泵组件安装到推车或壁式安装托架上时需要适配器托板。

NXT021 空气控制组件

包括安全泄压阀 113498(在 110 psi (7.7 MPa, 77 bar) 时释放压力)。如果您有 90:1 泵设备, 也应订购安全泄压阀 116643 (在 90 psi (6.3 MPa, 63 bar) 时释放压力)。

DataTrak 升级配件包

适用于 NXT2200 空气马达的 NXT206 配件包

适用于 NXT3400 空气马达的 NXT306 配件包

适用于 NXT6500 空气马达的 NXT606 配件包

送料斗配件包 288347

送料斗配件包连接到车式安装喷涂机。有关配件包和配件包零部件的说明, 见第 26 页的 **送料斗组件**。

技术数据

最大空气入口压力	具有 16:1 - 80:1 压力比的型号：100 psi (0.7 MPa, 7 bar)。 具有 90:1 压力比的型号：80 psi (0.55 MPa, 5.5 bar)。
空气马达活塞的直径	<i>NXT 6500 型</i> ：10.375 英寸 (264 mm) <i>NXT 3400 型</i> ：7.5 英寸 (191 mm) <i>NXT 2200 型</i> ：6.0 英寸 (152 mm)
冲程长度	4.75 英寸 (120 mm)
空气入口尺寸	3/4 npt (内螺纹)
流体入口尺寸	1-1/4 npt (外螺纹)
流体出口尺寸	<i>所有带内置过滤器的泵 (2 个出口端)</i> ：1/2 npt (外螺纹) <i>无内置过滤器的泵 (1 个出口端)</i> ： 85 毫升和 115 毫升泵：1/2 npt (内螺纹) 145 毫升和 180 毫升泵：3/4 npt (内螺纹) 220 毫升、250 毫升和 290 毫升泵：1 npt (内螺纹)
最大泵速 (不要超过流体泵的最大推荐速度，以防泵过早磨损)	每分钟 60 次往复

 有关噪音数据，请见 NXT 马达手册 (311238)。

在满空气压力 (100 psi) 条件下的最大工作压力和流量

比率	最大工作压力 psi (MPa, bar)	NXT 空气马达	下缸体 (每周毫升)	流量 gpm (lpm)	
				30 cpm	60 cpm
16:1	1520 (10.5, 105)	2200	290	2.3 (8.7)	4.6 (17.0)
21:1	2025 (14.0, 140)	2200	220	1.74 (6.6)	3.4 (12.9)
24:1	2400 (16.5, 165)	2200	180	1.43 (5.4)	2.9 (11.0)
25:1	2375 (16.4, 164)	3400	290	2.3 (8.7)	4.6 (17.0)
30:1	3150 (21.7, 217)	3400	220	1.74 (6.6)	3.4 (12.9)
31:1	3000 (20.7, 207)	2200	145	1.15 (4.4)	2.3 (8.7)
35:1	3800 (26.2, 262)	2200	115	0.95 (3.6)	2.0 (7.6)
40:1	3800 (26.2, 262)	3400	180	1.43 (5.4)	2.9 (11.0)
45:1	4550 (31.3, 313)	6500	290	2.3 (8.7)	4.6 (17.0)
46:1	4750 (32.7, 327)	3400	145	1.15 (4.4)	2.3 (8.7)
50:1	5200 (35.9, 359)	6500	250	2.0 (7.6)	4.0 (15.2)
55:1	5950 (41.0, 410)	3400	115	0.95 (3.6)	2.0 (7.6)
60:1	6000 (41.7, 417)	6500	220	1.74 (6.6)	3.4 (12.9)
70:1	7250 (50.0, 500)	6500	180	1.43 (5.4)	2.9 (11.0)
80:1	7250 (50.0, 500)	3400	85	0.8 (3.0)	1.5 (5.7)
90:1	7250 (50.0, 500)	6500	145	1.15 (4.4)*	2.3 (8.7)*

* 在 80 psi (0.55 MPa, 5.5 bar) 压力下

泵设备性能表

计算流体出口压力

如需计算在特定流量 (gpm/lpm) 和工作空气压力 (psi/MPa/bar) 下的流体出口压力 (psi/MPa/bar), 请按照以下说明和泵数据图表进行。

1. 沿图表底部找到所需流量。
2. 沿垂直线向上至与所选流体出口压力曲线交叉处。按照左边的右边读取流体出口压力。

图例：空气压力

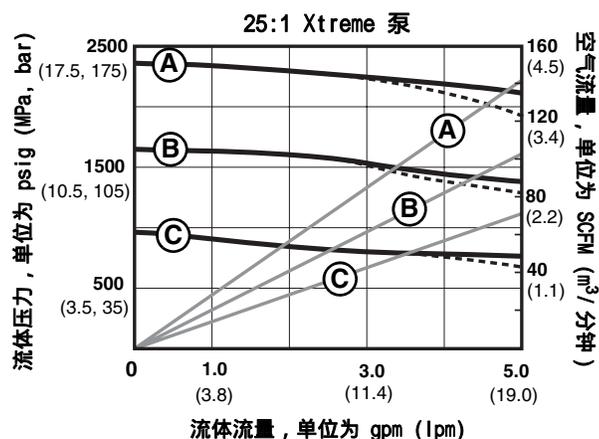
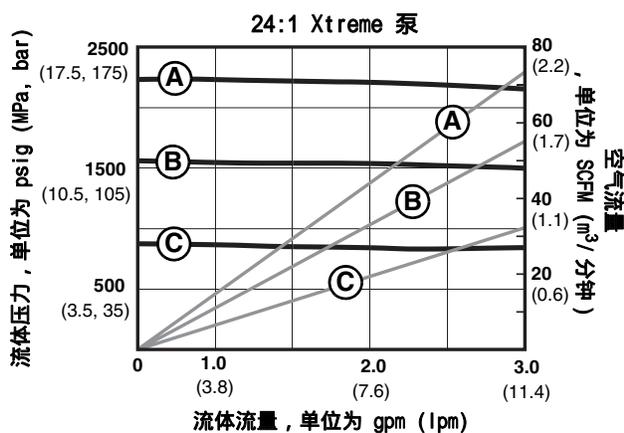
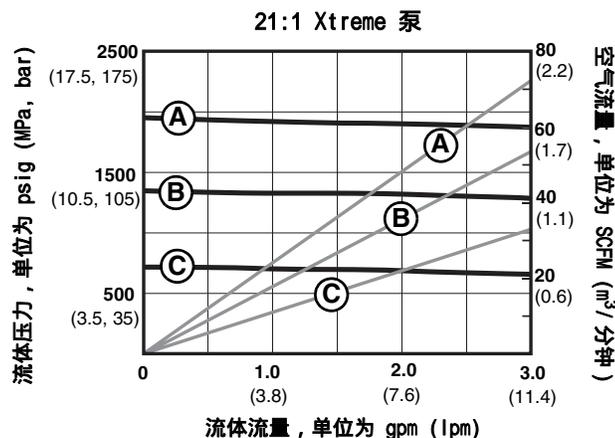
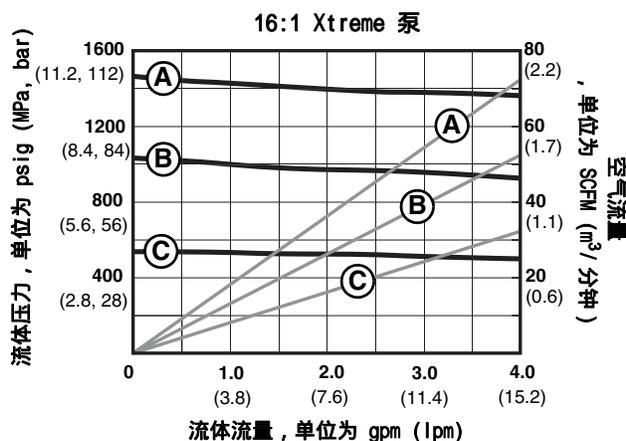
- A 100 psi (0.7 MPa, 7 bar)
- B 70 psi (0.5 MPa, 7.8 bar)
- C 40 psi (0.3 MPa, 2.8 bar)

虚线表示低噪声马达。

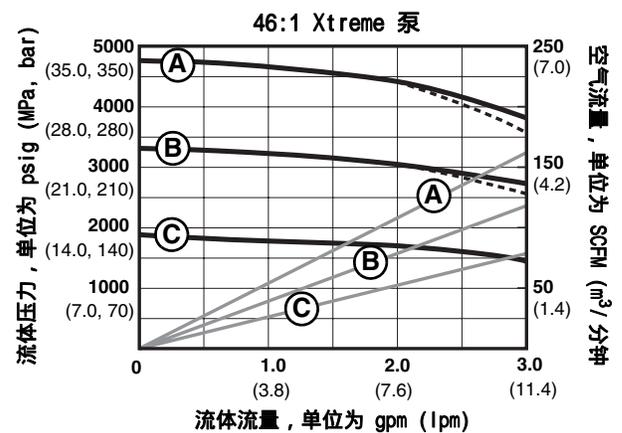
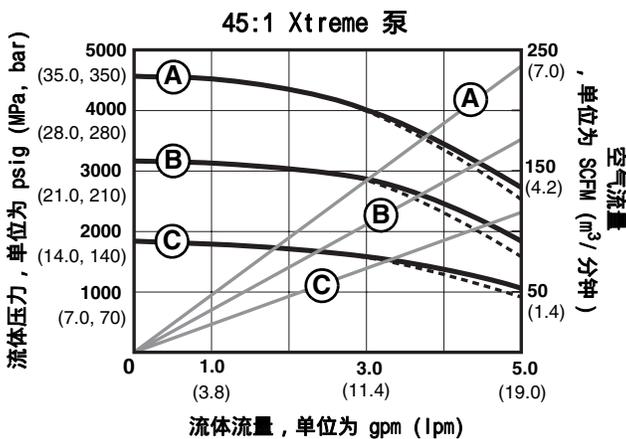
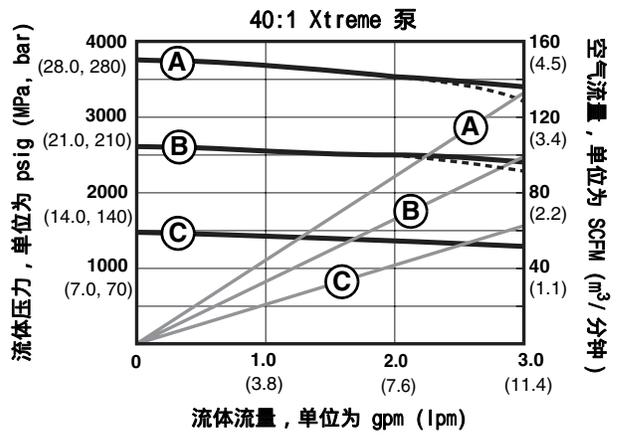
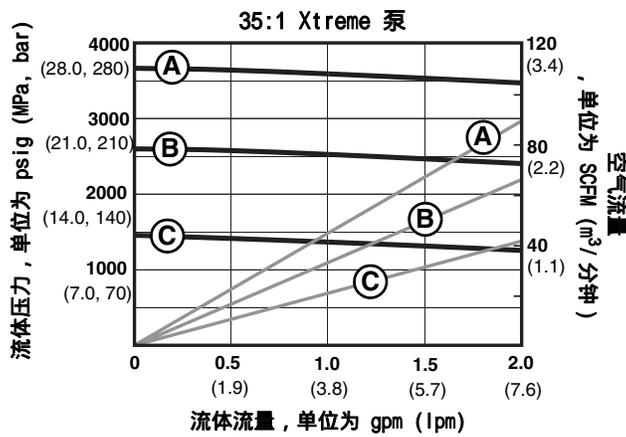
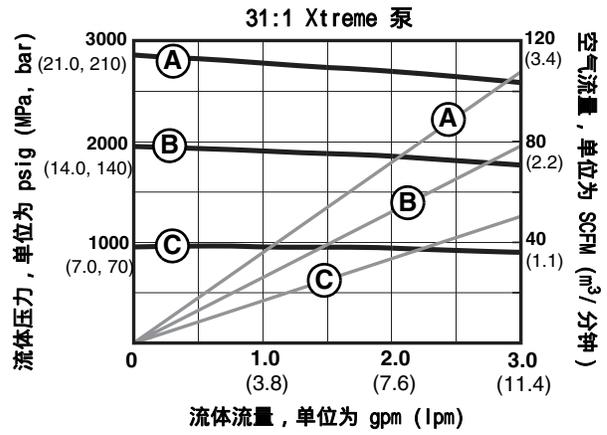
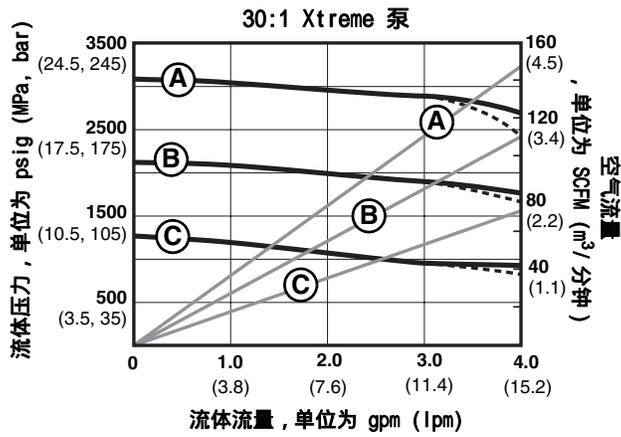
计算泵空气流量 / 消耗量

如需计算在特定流量 (gpm/lpm) 和空气压力 (psi/MPa/bar) 下的泵空气流量 / 消耗量 (scfm 或 m³/分钟), 请按照以下说明和泵数据图表进行。

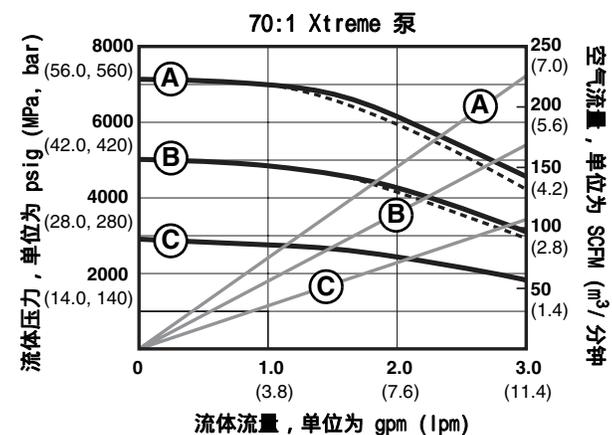
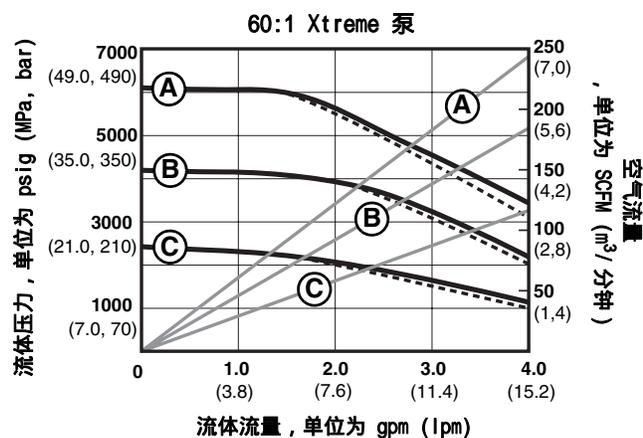
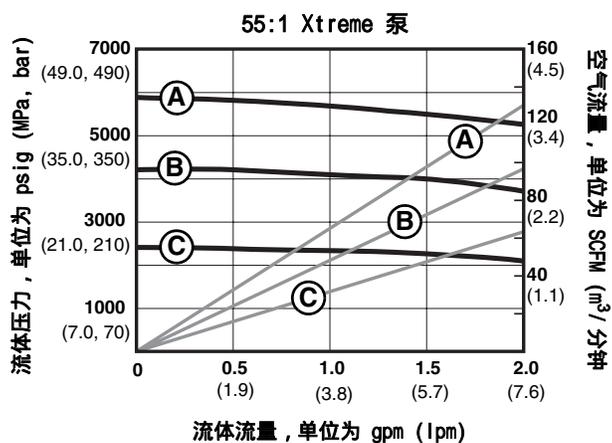
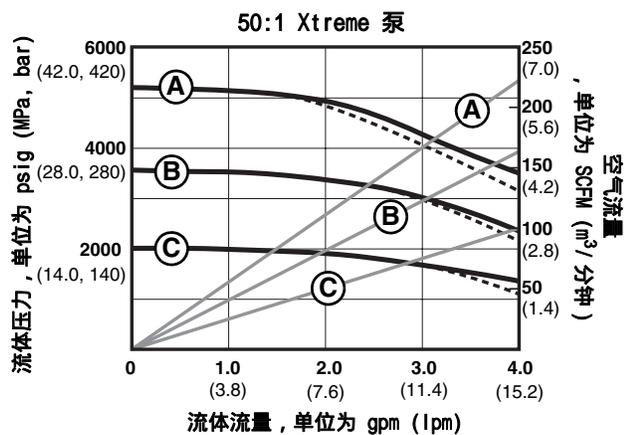
1. 沿图表底部找到所需流量。
2. 沿垂直线向上至与所选空气流量 / 消耗量曲线交叉处。按照右边的标尺读取空气流量 / 消耗量。



泵设备性能表 (续)



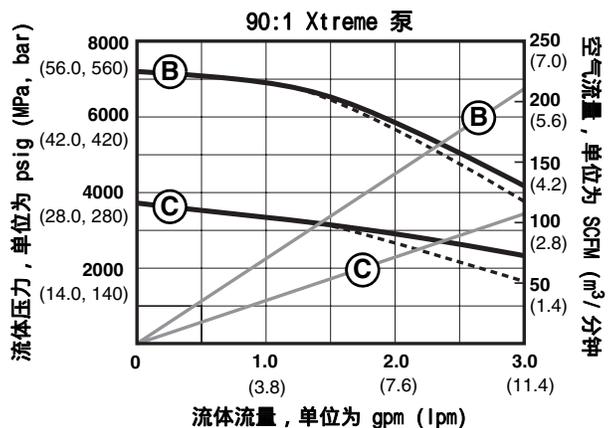
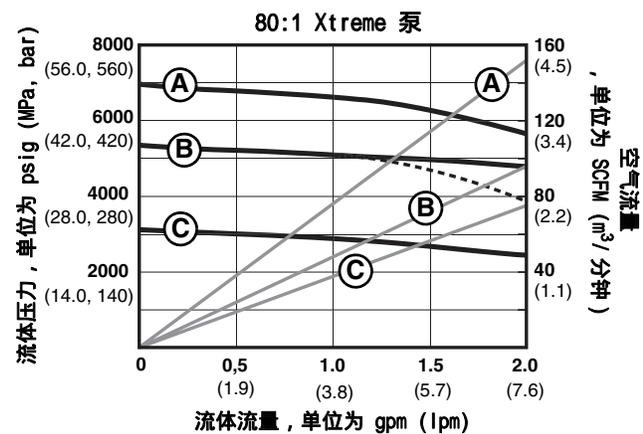
泵设备性能表 (续)



图例: 90:1 泵的空气压力

B 80 psi (0.56 MPa, 5.6 bar)

C 40 psi (0.28 MPa, 2.8 bar)



Graco 公司的标准担保书

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

对于 GRACO 公司的加拿大用户

各当事人承认他们已要求用英语制订本文及所订立、提出或制定的依此或直接或间接与此有关的所有文件、通知及诉讼。

Graco Information

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call to identify the nearest distributor.

Phone: 612-623-6921 **or Toll Free:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

This manual contains Chinese. MM 311164

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2006, Graco Inc. is registered to I.S. EN ISO 9001

www.graco.com
Revised 10/2008